

LA NACION

ANO XLV — SANTIAGO DE CHILE. MARTES 24 DE OCTUBRE DE 1961 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 16.023

Edición de 20 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs.	1 a 3 y 5 Deportes, Págs. 13 a 15
Redacción	4 P. del Fútbol 16
Política	5 Económicos 17
Cámara	7 a 10 Gran Mundo 18
Gremios	10 Provincias 18
Hípica	11 Teatros 19
Cables	12 Comercio 20

PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal. CANTO DE AYER: Máxima 21,2 grados, mínima 10,3 grados, a las 6 horas. Minima 10,3 grados, a las 6 horas. Zona Central del país, en tanto que el resto de dicho sector acusará nubosidad y lluvias de niebla en la mañana.

Clear HOY

NOTA: Están listos 116 artículos del anteproyecto de Reforma Agraria. Miércoles, Orlando San Martín, de Agricultura, formula declaraciones a LA NACION. Once rivales tendrá "El Ensayo" en 1961. Dos hembras participan en la competencia. (Pág. 11)

REAJUSTE: Hoy quedará redactado proyecto de reajuste al Magisterio. Se designará comisión que estudiará los aprobados en el conflicto del profesorado. (Pág. 3)

SUeldos: Desde ayer es ley el reajuste del 16,6% sobre el sueldo vital. (Pág. 2)

Solemne del Congreso suspendió para evitar graves actos bochornosos

Decisión de los comités Radical, Liberal y Conservador

Comité Radical, Liberal y Conservador emitieron una siguiente declaración conjunta: Los cargos formulados por parlamentarios de Partido Democrático, Socialista, Comunista, Demócrata-Cristiano y contra el señor Presidente en ejercicio del cargo con Isidro Troncoso, en motivo de suscitarse de la reunión constitutiva de la comisión por ambas ramas de la Asamblea. La declaración a que nos referimos, textualmente dice: "Por estas razones, el Partido Democrático Nacional ha instruido a sus parlamentarios para que, en caso que el señor Alessandri asista el próximo domingo a la sesión solemne que celebrará el Congreso, se retiren de la Sala, como una manifestación de repudio por su presencia".

Santiago, 23 de octubre de 1961.

Se despide como su afectísimo amigo y S. S. Enrique Serrano Viale Rigo. Santiago, 23 de octubre de 1961."

mmarskjold y un líder africano galardonados con Premio Nobel de Paz

Decisión representa confianza en la NU y rechazó al racismo

Las distinciones serán entregadas por el presidente de la Comisión Europea, Jan H. en una ceremonia que se cumplirá en el "Aula Magna" de la Universidad de Oslo, el 10 de diciembre —65º aniversario de la muerte de Alfred Nobel—, en presencia del Rey Olav V., y otras altas autoridades.

La distinción póstuma a Hammarskjold, ha sido recibida con gran satisfacción en Noruega, y se espera que los familiares del Secretario General entreguen el dinero al "Fondo Dag Hammarskjold", que ya cuenta con un capital aproximado de 28.000 dólares para invertirlo en "tareas humanitarias dentro del campo de la educación", de los países suddesarrollados "con el espíritu de Hammarskjold".

CASO LUTHULI

También ha causado agrado el premio de Luthuli, aunque se temía que el Gobierno sudafricano impidiera su viaje a Oslo. Solo hubo un Gobierno que prohibió el viaje a la capital noruega de una persona distinguida con el Premio Nobel de la Paz. Esto ocurrió en 1935 cuando el régimen nazi de Alemania impidió la salida de Carl Von Ossietzky, internado en un campamento de concentración.

Un especialista norgo en asuntos sudáfricanos dijo que el Gobierno sudafricano no permitió el viaje de Luthuli, pues la distinción no sólo implica una fuerte censura de la política racial de ese país, sino que autorizar la salida del dirigente nacionalista "equivaldría a admitir la justicia de su causa".

HOMENAJE A LA NU

Un voto de confianza en las Naciones Unidas, además de una muestra de apoyo a su eficacia de la "NU", pronunciada por la Asamblea General, un homenaje al que también le prohíbe participar en la publicidad.

Entre ellas es precisa singularizar su labor en la búsqueda del mantenimiento de la paz y seguridad mundial, como así también del respeto al derecho de autodeterminación.

Asimismo, su constante preocupación por la defensa de la dignidad de la persona expresada en la Declaración Universal de los Derechos Humanos, la elevación del nivel de vida para todos los pueblos del mundo y la eliminación de los prejuicios raciales.

Tan eficiente como abnegada trayectoria induce a Chile a confiar en que los graves problemas que actualmente enfrenta la humanidad y que amenazan con desembocar en una conflagración de imprevisibles consecuencias, habrán de encontrar adecuada solución y lograrán ser superados,

mediante la acción conjunta que compete a los Estados miembros en el común anhelo de asegurar esa tan deseada paz que da de permitir a los pueblos dedicarse por entero a su desarrollo económico y social.

Nuestro país presta su más decidida adhesión a estas finalidades, y así lo ha dejado públicamente manifestado en las Declaraciones de Brasilia y Vina del Mar, reafirmadas posteriormente por el Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, quien dice que pronunció en la XVI Asamblea General, en el que reiteró igualmente, la devoción de Chile a los principios de la Carta y la fe inquebrantable en la acción de este Organismo.

El Gobierno ha querido esperar la ocasión de este nuevo aniversario para anunciar oficialmente que tiene el propósito de enviar un Mensaje al Congreso Nacional, proponiendo que sea de él el nombre del desaparecido Secretario General, Sr. Dag Hammarskjold, a la cual que condonaría al editor de las Naciones Unidas Santiago. Además del justo y sentido homenaje a que es acreedor Chile desea expresar su reconocimiento y admiración al funcionario que puso toda su relevante capacidad política y su poderosa voluntad al servicio de los intereses superiores de la humanidad, y que rindió su vida en

el cumplimiento del deber.

Formulo sinceros votos por

EN PAGINA 13.

El Subsecretario de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

TESEO, hijo mulato de Le Tellier y Selim Hassan, hizo el mejor registro en los trabajos previos a "El Ensayo", realizados en la pista del Club Hípico. Por la pista de arena, para la vuelta a ella (2.145 metros), señaló 2 minutos 21 segundos 4.5. Una marca de

enorme calidad y muy superior a la de la mayoría de sus rivales. Por "trabajos" ya es el favorito. Sobre sus lomos estuvo José Miguel Aravena, líder de la estadística de jinetes, y su conductor en el importante evento del próximo domingo. — (INF., PAG. 11)

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer Juzgado del Crimen y la patrocina el abogado Augusto Núñez Mundaca.

Los antecedentes fueron estudiados ayer mismo por el Juez Sergio Dunlop Rudolfi, y en la tarde de hoy serán remitidos a la Corte de Apelaciones, en consulta.

Subsecretario de Gobierno se querelló contra Lavadero

El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, presentó ayer una querella criminal por injurias y calumnias graves proferidas por escrito y con publicidad, contra el diputado Jorge Lavadero.

La querella fue presentada en el Primer J

AYER, HOY Y MAÑANA

A EE. UU. funcionario bancario

Ayer se dirigió a Washington el Subgerente del Departamento de Estudios Económicos del Banco Central, Félix Ruiz Cristi, para cumplir en la capital norteamericana una misión financiera que durará dos o tres semanas.

Comisión Internacional de Juristas

El Comité Chileno, dependiente de la Comisión Internacional de Juristas de Ginebra, y la Federación Interamericana de Abogados, con sede en Washington, tendrán una sesión-almuerzo mañana, en el Club de la Unión.

Solicitan agua potable

El Director de Obras Sanitarias comunicó ayer al diputado Hugo Zepeda y a la Alcaldesa de Monte Piedra, provincia de Coquimbo, que en los planes inmediatos de esa repartición se incluirán obras de agua potable para la comuna de Monte Piedra.

Pavimentación de Núñez

Ayer fueron aprobados en el Ministerio de Obras Públicas las bases y proyectos para la pavimentación de 17.630 metros cuadrados de calzadas en diversas calles de la comuna de Núñez. En estos trabajos se invertirán 106.000 pesos.

Médicos de la OMS visitan Santiago

Desde ayer se encuentran visitando los establecimientos hospitalarios de niños y consultorios infantiles de la V Zona de Salud, la doctora Victoria Winnick, Jefa del Servicio de Asesoría Materno-Infantil de la OMS, con sede en Genova, y el doctor Alfredo Yankevsky, Asesor Regional en Atención Materno-Infantil de la OMS y de la OPS, sede en Washington. Estos médicos han llegado procedentes de Brasil en un programa de visitas por los países de Sudamérica y de Chile; proseguirán viaje al Perú.

Dr. G. Fricke cumple 40 años de profesión

Hoy el Dr. Gustavo Fricke Schenke cumple 40 años en el ejercicio de su profesión en Santiago, Valparaíso y Viña del Mar. Actualmente, desde hace dos años, ocupa el cargo de Director General del Servicio Nacional de Salud, para el cual fue designado por el Supremo Gobierno.

Regresa delegación de la Escuela Naval

Procedente de Lima regresara mañana a Santiago, vía LAN, la delegación de la Escuela Naval que participó en el torneo sudamericano de remo realizado en Callao. Pese a la lluvia chilena se clasificó vicecampeón del torneo.

DIJO EL MINISTRO SANDOVAL:

ESTAN LISTOS 116 ARTICULOS DEL ANTEPROYECTO DE REFORMA AGRARIA

El sábado viaja a Temuco a inaugurar la Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

Por HUGO GOLDSACK

No es efectivo que la comisión tripartita que estudia la reforma Agraria haya llegado a un punto muerto, que comprometa el éxito de esta iniciativa fundamental del Gobierno del Presidente Alessandri. Lo que ocurre es que, como en todos los organismos de estirpe democrática, hay divergencias de ideas. Pero existe acuerdo en las ideas básicas y ambiente para llegar a fórmulas que condense los diversos puntos de vista. Además, y esto es muy conveniente que se diga, hay el firme propósito—en los representantes de los tres partidos—de sacar adelante el anteproyecto a la mayor brevedad, razón por la cual se está trabajando seis horas diarias."

Así dijo a LA NACION ayer el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, con quien hablamos para conocer la situación de los trabajos de la referida Comisión, así como detalles relativos a su próximo viaje a Roma.

116 ARTICULOS LISTOS

—Cree Ud. que el anteproyecto podría quedar listo antes de su viaje?

—No me atrevo a valenciar fechas. Lo único que puedo anticiparles es que ya están prácticamente redactados y



MINISTRO SANDOVAL

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Desde ayer es ley el reajuste del 16,6 % sobre el sueldo vital

Ayer se publicó en el "Diario Oficial" la Ley de Reajuste, bajo el número 14.688, por la cual se aumenta el sueldo vital en un 16,6%. La ley consta de 32 artículos, y su forma de operar es la siguiente:

Durante todo el segundo semestre del presente año se le percibirá en el catálogo de bonificación, es decir, no tendrá impuesto la Caja. A partir del 1.º de enero del próximo año pasará a integrar el sueldo y, por lo tanto, estará afecto a todos los descuentos legales correspondientes.

En esta misma ley se establece el mecanismo del sueldo vital. Asimismo, se disponen los mecanismos y procedimientos para reajustar las pensiones de jubilación y montepíos, como también el pago de asignaciones escolares, desde marzo de 1962 en favor de imponentes con sueldos inferiores a dos sueldos vitales. Por otra parte, se consultan las fuentes de financiamiento para el mayor gasto que significa el cumplimiento de esta ley en el sector fiscal.

Comentando la principal disposición de esta nueva legislación, el reajuste del 16,6%, el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción manifestó que ésta era la primera vez en Chile que se procedía con tanta justicia social para efectuar un reajuste, ya que el porcentaje de mayor aumento lo perciben los sueldos bajos, y va decreciendo a medida que aumenta el monto de los sueldos. Esto se debe a que el reajuste del 16,6% es sobre un sueldo vital y no sobre el sueldo total que perciba el empleado.

Funcionario al F. M. I.

Ayer viajó a Washington cumplir algunas gestiones el Subgerente del Departamento de orden financiero ante el Ministerio de Estudios del Banco Fondo Monetario Internacio-

Franquicias ariqueñas

Una delegación de vecinos de Arica, presidida por el Alcalde, Oscar Belmar Fuentelba, e integrada por destacados personeros de la ciudad, se entrevistó ayer con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, con quien estudiaron diversos problemas relacionados con la internacionalización de los productos de procedencia ariqueña.

Se llegó, en general, al acuerdo de despachar en el Congreso una disposición por la cual se permitiría a cada viajero interno artículos hasta por la suma de 500 pesos oro. De esta manera se solucionaría el problema que se originaría con el voto presidencial a un articulado diferente.

El sábado viaja Ministro Escobar

El próximo sábado viajará tracción, Luis Escobar Cerda, a las provincias de Bío-Bío da. Lo acompañarán altos funcionarios de la CORFO, Fomento y Recursos de la CORVIL.

Mesa redonda de empresarios

En la Sociedad de Fomento Fabril se efectuó ayer una mesa redonda entre empresarios chilenos y miembros de la Young President's Organization que visitan el país para el Progreso.



El Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, inauguró ayer el Curso de Planificación para postgrados, que desarrollará el Centro de Planificación Económica de la Universidad de Chile. El acto se realizó ayer en el Salón de Honor de esa Corporación. En el gra-

bado, de izquierda a derecha, Luis Molle, Director de Educación Primaria y Normal; el Decano de Ingeniería, Carlos Mori; el Ministro Escobar; el Decano de Arquitectura, Juan Martínez; el Superintendente de Educación, José Herrera,

EN MARCHA ACCION RENOVADORA:

La Universidad de Chile prepara los nuevos expertos en planificación

Ministro de Economía inaugura Curso de Planificación para Postgraduados

Con la asistencia del Ministro de Economía y Decano de esa Facultad en la Universidad de Chile, Luis Escobar Cerda, el Superintendente de Educación, José Herrera, el Decano de Ingeniería, Carlos Mori y Arquitectura, Juan Martínez; el Director de Educación Primaria y Normal, Luis Molle, y el catedrático José Vera, se inauguró ayer en el Salón de Honor de la U. el Curso de Planificación para postgrados

y semipostgrados, quienes seguirán planes de estudio intensivos durante 72 semanas. El Ministro de Economía, hizo notar su satisfacción por esta iniciativa que responde a un pensamiento universitario que ha atravesado la murala académica para abordar un problema de alcances nacionales.

"Chile no podía quedar al margen de este movimiento creciente que ha surgido en el mundo para organizar al Estado"—expresó Escobar—. La Universidad, con su tradición

de ir a la vanguardia en lo que significa transformación, tiene una responsabilidad que afrontar."

Mediante esta iniciativa se apoyará a profesionales de las distintas Escuelas para ponerlos a trabajar juntos en planificación para postgrados

"La planificación no es tarea sólo del economista, porque cualquier actuando en su propio campo se da cuenta de los primeros pasos, que no llevan a cada uno a tardar sin personas especializadas en planificar. Es, pues, indispensable la cooperación interprofesional", agregó el Ministro.

Finalmente, dijo que la responsabilidad del Centro de Planificación de la Universidad de Chile que ha comenzado este curso, es mostrar a los alumnos que es posible trabajar en equipo y que el esfuerzo de colaboración entre facultades es necesario.

El Superintendente transmitió las excusas del Ministro de Educación, quien no pudo asistir al acto, y felicitaciones que hizo llegar a las autoridades universitarias por este trabajo.

Manifestó Herrera que él considera que este curso es un paso más para el mejoramiento de los servicios y que sus beneficios serían importantes para los organismos fiscales y semipostgrados.

Añadió que la educación no puede quedar al margen del planeamiento y que por eso se está preparando intensivamente al personal para contribuir a los estudios conjuntos que realiza la Universidad para mejorar el nivel económico-social del país.

El Director del Centro de Planificación Económica, José Vera, dictó luego una charla sobre la necesidad de planificar tanto en el nivel nacional como en el regional.

SOLO A ROMA

—Aprovechará la oportunidad para visitar otros países?

—No. Mi viaje dura exactamente 15 días, y se limitará estrictamente al objetivo anunciado oficialmente.

Una última pregunta, Ministro: ¿en qué estado está la Universidad? Los trabajos preparatorios para la reapertura del Ministerio.

—Podráis conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca, don Germán Gering. Quien tiene mucha experiencia sobre esta materia, pues ya presidió la delegación chilena que concursó a la Asamblea General del año pasado. En Roma se agregarán, completando la Comisión, el Embajador de Chile en Italia y otras personalidades.

—Podremos conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca, don Germán Gering. Quien tiene mucha experiencia sobre esta materia, pues ya presidió la delegación chilena que concursó a la Asamblea General del año pasado. En Roma se agregarán, completando la Comisión, el Embajador de Chile en Italia y otras personalidades.

—Podremos conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca, don Germán Gering. Quien tiene mucha experiencia sobre esta materia, pues ya presidió la delegación chilena que concursó a la Asamblea General del año pasado. En Roma se agregarán, completando la Comisión, el Embajador de Chile en Italia y otras personalidades.

—Podremos conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca, don Germán Gering. Quien tiene mucha experiencia sobre esta materia, pues ya presidió la delegación chilena que concursó a la Asamblea General del año pasado. En Roma se agregarán, completando la Comisión, el Embajador de Chile en Italia y otras personalidades.

—Podremos conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca, don Germán Gering. Quien tiene mucha experiencia sobre esta materia, pues ya presidió la delegación chilena que concursó a la Asamblea General del año pasado. En Roma se agregarán, completando la Comisión, el Embajador de Chile en Italia y otras personalidades.

—Podremos conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca, don Germán Gering. Quien tiene mucha experiencia sobre esta materia, pues ya presidió la delegación chilena que concursó a la Asamblea General del año pasado. En Roma se agregarán, completando la Comisión, el Embajador de Chile en Italia y otras personalidades.

—Podremos conocer la mitad de las ponencias que presentarán Chile en ese reunión?

—Todavía no es posible, porque se está trabajando en su redacción definitiva en la Dirección de Agricultura y Pesca.

—¿Qué puede decirnos de su viaje a Roma, el próximo lunes?

—Como Uds. saben, se trata simplemente de presidir la delegación chilena que va a la

Exposición regional, y el lunes, a Roma, presidiendo delegación chilena a la FAO

asamblea anual de la FAO en Roma, que es su sede. Me acompañará solamente el ingeniero agrónomo y asesor de la Corporación de la Reforma Agraria, financiamiento de la Dirección de Agricultura y Pesca

FUE FUNDADA EL 24 DE OCTUBRE DE 1926:

LA ASOCIACION DE SORDOMUDOS CUMPLE HOY 35 AÑOS DE LABOR

Durante este lapso ha desarrollado una ejemplar misión al servicio de la comunidad

Treinta y cinco años de fructífera labor cumple hoy la Asociación de Sordomudos de Chile, entidad fundada el 24 de octubre de 1926. Sus fundadores, al dar a conocer sus postulados, manifestaron que la finalidad esencial de la Sociedad era "ayudar a los sordomudos, tanto en su aspecto cultural, como social, deportivo y estimular su superación técnica profesional".

Al programa con que la institución festejará el aniversario, ha sido invitado el Presidente de la República.

Otro de los actos se iniciará c/m una solemne misa de Acción de Gracias en la Iglesia del Inmaculado Corazón de María. Durante la misa, la predicación estará a cargo del Pbro. Jorge Cacharros, la que será retransmitida en mímica por el Director, Hernán Alvarez, a los concurrentes sordomudos.

Para las 11:30 horas está anunciada la visita del Jefe del Estado a la sede de la institución, Gálvez 393, a quien se le obsequiará un folleto y un banderín.

Otros actos del programa son los siguientes:

A las 19 horas, Asamblea Magna, con asistencia de autoridades y delegaciones de provincias. Discursos de los señores Saavedra Vera, Castro Arancibia y señora Carmen Gross, presidenta de la Sección Femenina. Coctel de honor.

Sábado 28, a las 22 horas. Gran Baile de Coronación de S. M. María Angélica I, en los elegantes salones del Club de Setiembre. Cena de medianoche.

Domingo 29, a las 13 horas. Banquete de aniversario, tarde deportiva y once-comida en el pintoresco pueblo de Maipú, Parque "La Cabafía".

ALGUNOS ANTECEDENTES

El primer presidente de la Asociación de Sordomudos fue don Roberto Kelley Gray, a quien secundaron en la fundación los señores Rodolfo Carrillo, Hernán Infante, Salvador Garretón, Gilberto Plaza Silva, Rodolfo Plaza Monreal, Aníbal Pinto Pinto, Santiago Yáñez Cisterna, Alberto Rivera, Tomás Fuenzalida, Enrique Farias, Luis Orrego Molina, Roberto Moreau Fontaine, Luis Romero Cruz, Humberto Zúñiga Martínez, Gastón Urrutia Honorato, Basilio Urrutia y Luis Olmedo Quiróz.

El directorio actual lo integran: presidentes honorarios: diputado don Hugo Rossende S., señor Salvador Garretón Silva, Pedro Ugarte de Barrios, Juan Henríquez Recabal y señora María Navarro de Rivera, Miembros efectivos: Rodolfo Carrillo Iturriaga, presidente; Vicente Saavedra Vera, vicepresidente; Guillermo Castro Arancibia, secretario; Jorge Pérez Pérez, tesorero; Julio Saavedra Vera, Enrique Vergara Pacheco, Hernán Álvarez Muñoz, Héctor Carrillo Iturriaga y Antonio

Font Gabarré, director.

ASPIRACIONES.— El hogar propio, para desarrollar un amplio programa de realidades en beneficio directo de la "familia silenciosa" del país y preparar sólidamente a la joven sordomuda, para su misión ante la sociedad.

LABOR EFECTUADA.— Renovación de los Estatutos, a tono con los tiempos actuales. Sede social (cuando provisoria) en calle Gálvez

393, cómoda y agradable, en que se efectúan las asambleas, reuniones sociales, bailes, etc. Posee un casino familiar. Se efectúan clases de gimnasia para ambos sexos. Dos equipos de fútbol, por el momento, defienden los colores de la ASOMUCH. La Sección Femenina cuenta con un buen equipo de básquetbol. Biblioteca, sala de entretenimientos, pámpon, etc., complementa los atractivos que ofrece la ASOMUCH a sus asociados.

El segundo lugar lo obtuvieron Anguita y Aguirre, en "Reparo" y "Tandera".

En la serie de los campeones, las parejas de la Comunidad "Dario Pavez" y Anguita y Aguirre, empataron con 15 puntos buenos cada una.

Dirmidio el empate, los ganadores lograron 18 puntos, con dos espectaculares atajadas, y sus contendientes sólo 15.

LA COMUNIDAD "DARIO PAVEZ" GANO EL CHAMPION

La Comunidad "Dario Pavez" se adjudicó ayer el Campeonato del Rodeo, que se inició el sábado anterior en la media noche de la Exposición Agrícola, en la Quinta Normal.

La collera ganadora que obtuvo para la Comunidad "Dario Pavez", el campeón estuvo integrado por los hermanos Manuel y Bartolomé Bustamante, ambos naturales de Comapue, e hijos del gran corredor Jesús Regalado Bustamante. Monaron a "Princesa" y "Estoque".

El segundo lugar lo obtuvieron Anguita y Aguirre, en "Reparo" y "Tandera".

En la serie de los campeones, las parejas de la Comunidad "Dario Pavez" y Anguita y Aguirre, empataron con 15 puntos buenos cada una.

Dirmidio el empate, los ganadores lograron 18 puntos, con dos espectaculares atajadas, y sus contendientes sólo 15.

Doctor Oberhauser será recibido como Miembro Académico

El catedrático, doctor Fernando Oberhauser Bund, Director del Centro de Investigaciones Químicas, será recibido como miembro académico de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, el próximo jueves.

La ceremonia tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad, a las 19 horas. El discurso de incorporación del médico, versará sobre "El reino vegetal como inspiración de la imaginación creadora del químico".

El discurso de recepción lo pronunciará el profesor Horacio Aravena, Rector de la Universidad Técnica del Estado y miembro de la Facultad.

TRES TEMBLORES SE REGISTRARON EN LA ZONA SUR

Tres temblores, de regular intensidad, se sintieron en la zona comprendida entre Talca y Cautín, en la mañana de ayer.

La radio del Ministerio de Obras Públicas informó que el primer movimiento se registró a las 5:07 entre Concepción y Talca. A las 10:48 horas, otro movimiento abarcó las provincias de Linares, Nuble, Concepción, Arauco, Bío Bío, Malleo y Cautín. Un minuto después otro movimiento se registró en las provincias de Nuble, Concepción y Bío Bío. No se registraron desgracias personales ni daños.

LA NACION - 24 - Octubre - 1951 - *

119.º aniversario de muerte de O'Higgins se cumple hoy

El Instituto O'Higginiano conmemora hoy el 119.º aniversario del fallecimiento del prócer Bernardo O'Higgins con diversos actos recordatorios que se iniciarán con una solemne misa funeral que será oficiada a las 12 horas en la Iglesia de San Francisco, con una oración fúnebre a cargo del R. P. Luis Yáñez Ruiz-Tagle.

Asimismo el Ministerio de Educación y diversas emisoras efectuarán hoy transmisiones radiales sobre aspectos de la vida del primer Director Supremo de Chile y Padre de la Patria. Los miembros del Instituto O'Higginiano Neftali Molina Riquelme, Alberto Urbina y Marcial Alcázar disertarán sobre este tema en las emisoras de la capital.

Nuevo Hospital con 250 camas construirá SNS en San Antonio

El antiguo hospital será destinado a enfermos crónicos

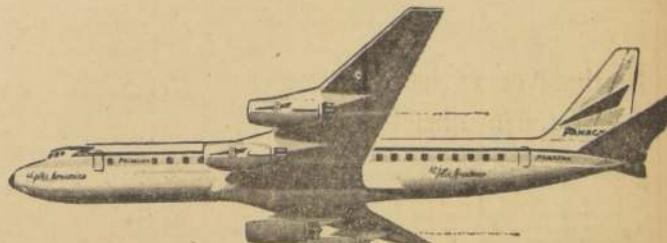
Un hospital con 250 camas será construido en el puerto de San Antonio, por el Servicio Nacional de Salud, con el fin de mejorar la atención de la población y destino el antiguo hospital con 150 camas, para la atención de enfermos crónicos. Para imponerse en el terreno de los planes de construcción del nuevo Hospital, realizó una visita a San Antonio el Director de la V Zona de Salud de Santiago, doctor Víctor Ayub, acompañado del doctor Eduardo Haggio, Médico Asesor de Recuperación de la Salud, de la enfermera Mercedes Micheli, Asesora Zonal de Enfermería, y del Arquitecto de la Dirección General del SNS, Carlos Portales.

El Servicio Nacional de Salud ha dispuesto con la proximidad del verano intensificar el desarrollo de los programas de vacunación en todo el territorio, para combatir las epidemias que suelen presentarse en esta temporada, especialmente de fiebre tifoidea. Además, se continuará con la vacunación anti difterica y BCG escolar.

Una circular en la que imparte instrucciones en este sentido dirigió el Jefe del Departamento Técnico del SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, a los directores de zonas, establecimientos hospitalarios y dependencias de la Dirección General de Salud.

Conforme a esta circular se mantendrán las vacunaciones de los lactantes preescolares, señalando que el aumento estacional de las diarreas infantiles sólo puede impedir la vacunación de los niños enfermos.

La
experiencia
más
antigua
conduce
al
avión
más
moderno



El espectacular

JET DC-8 de PANAGRA

ahora desde Santiago

Esta es la aeronave a reacción más avanzada del mundo, conducida por una valiosa experiencia en viajes aéreos: ¡PANAGRA! Su espectacular JET DC-8 El Inter Americano convierte en vecinas a las ciudades más lejanas, volando con más velocidad —960 kms. por hora— para que usted llegue antes! Precio: una indiscutible sensación de serenidad, a 12,000 mts. de altura, absolutamente por encima del mal tiempo, sin ruidos ni vibraciones, ubicado en lujosos asientos integrales de nuevo diseño, con 6 personas permanentemente a sus órdenes, y a un precio del suntuoso Fiesta Lounge con su acogedor Fiesta Bar.

A EEUU: Lunes, Jueves y Sábado, a las 22.00 hrs.
Miércoles, a las 20.30 hrs. Domingo, a las 21 hrs.

A BUENOS AIRES: Lunes, Martes y Sábado, a las 13 hrs.
Viernes, a las 14.30 hrs.

PANAGRA - PAN AMERICAN
PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS
PAN AMERICAN AIRWAYS
Consulte a su Agente de Viajes (IATA) o a PANAGRA

Morandé 315, Fono 81961 al 67 - Venta de pasajes, Hotel Carrera Fono 82011

Solo cuatro casos en Chile



oy queda redactado proyecto de reajuste al Magisterio

se designará la comisión que estudiará los

aprobados en el conflicto de los profesores

del Frente Nacional de Profesores Radicales y al pre-

sentamiento de la entrevista fue solicitado al Ministro el pronto

solvimiento de los diversos puntos comprendidos en las bases

del acuerdo.

Por otra parte, hoy quedará listo el proyecto de reajuste al

magisterio que será enviado al Parlamento. Mediante él se otorgarán

los profesionales 11 escudos a partir de octubre, con in-

creciones anuales.

Ministro de Salud visitará las

provincias de Cautín y Malleco

impenderá de las obras hospitalarias que se rea-

lizarán en esas zonas

El próximo viernes, el Mi-

nistro de Salud, Benjamín Cid, acompañado del Subsecretario

de Salud Infantil de la V

Zona de Salud, Dr. Victor de

Buín, acompañado del Di-

rector del Hospital de Buín,

Dr. Sergio Rosati, visitarán

expresamente de dicho es-

tado y estudiarán la posibi-

lidad de ampliar los ser-

vicios hospitalarios de esa lo-

calidad.

Después de llegar a Temuco,

donde verá la construc-

ción del nuevo Hospital Re-

gional que se está construyendo,

visitará Nueva Imperial, Ca-

rahué y Pitrufquén. El sába-

dó visitará las provincias de

Malleco, recorriendo Lautaro,

Victoria, Collipulli y Angol,

donde pectorán.

En caso de contar con me-

diante de movilización, el Mi-

nistro se propone viajar el do-

mingo a la provincia de Arau-

ca, en caso contrario, regre-

sará de inmediato a Santiago.

En todo caso, declaró el Mi-

nistro, regresará a Santiago el

día domingo.

Reuniones médicas

SOCIEDAD CHILENA DE

UROLOGÍA.— Mañana a las

19.15, en el Auditorio de la

Clinica Santa María, sesión

conmemorativa del

fundador de la Sociedad de

Camerones, Taboal. 1º Tra-

matismo quirúrgico. Dr. A.

Laura Valenzuela, Hospital del

Salvador; Dr. Martín Bustamante, R. Lecaros y B. Varas

21. Radioterapia. Dr. P. Selman, Attilio Quintana y E.

Tellman. Dr. Raúl Silva Muñoz.

Al término de la sesión

se realizará una Mesa Redonda

para discutir el tema.

Monseñor Opilio Rossi celebrará misa de despedida

Mañana a las 19.30 horas, en la Nunciatura de Su Santidad.

Monseñor Opilio Rossi celebra-

rá en la Iglesia Catedral una Misa rezada de despedida.

Monseñor Raúl Silva Henriquez, Arzobispo de Santiago, invita al Clero Secular y Religioso, a los miembros de la Acción Católica y a los fieles

en general a asistir a este acto, y rogar por las intencio-

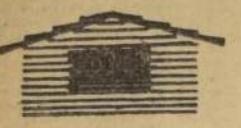
nes del señor Nuncio.

El siguiente es el texto de

La Secretaría General de la declaración:

"En relación con el comunicado de esta Secretaría General del día sábado último acerca de la designación de parlamentarios como miembros de la Delegación de Chile ante las Naciones Unidas, debemos manifestar que allí se mencionaba el nombre del ex diputado Marco Antonio Salum, quien había sido designado pero renunció al año 1953.

"La verdad es que el señor Salum, pese a que fue designado integrante de la Delegación chilena por Decreto N° 313, de 11 de agosto de 1955



CORPORACION DE LA VIVIENDA

Programa de Propuestas Públicas

Noviembre y Diciembre de 1961

NOVIEMBRE

LOCALIDAD	POBLACION	Nº Viviendas	Nº de m2.	Fecha entrega antecedentes	Fecha apertura propuestas
1. Santiago	Maipú-Esperanza Caja EE. Particulares	64	6.197	23 Octubre	8 Nov. — 16.30 Hs.
2. Osorno	La Cantera Caja EE. Particulares	128	10.906	23 Octubre	13 Nov. — 16.00 Hs.
3. Copiapó	Jotabeché (Radicación)	128	2.560	23 Octubre	14 Nov. — 16.00 Hs.
4. Santiago	Unidad Vecinal Santa Rosa (2a. etapa)	700	32.187	16 Octubre	14 Nov. — 16.30 Hs.
5. La Serena	Radicación, camino Vieña	420	15.000	3 Noviembre	24 Nov. — 16.00 Hs.
6. Santiago	Unidad Vecinal Santa Rosa, 3a. Etapa Radicación	1.303	26.711	8 Noviembre	28 Nov. — 16.00 Hs.
7. Peumo San Vicente Graneros Santa Cruz	4 Locales S. S. S.	—	1.040	8 Noviembre	28 Nov. — 16.30 Hs.
8. Santiago	Los Castaños.— Vitacura	335	27.577	10 Noviembre	30 Nov. — 15.30 Hs.
9. Santiago	Quinta Normal II Caja EE. Particulares	233	22.414	10 Noviembre	30 Nov. — 16.00 Hs.

Total Noviembre..... 3.311 Viviendas

4 Locales SSS

Metros cuadrados a construirse .. 144.592

DICIEMBRE

LOCALIDAD	POBLACION	Nº Viviendas	Nº de m2.	Fecha entrega antecedentes	Fecha apertura propuestas
1. Talcahuano	Armando Alarcón del Canto 2-D (Ex Huipencillo)	516.8	20.880	6 Noviembre	6 Dic. — 16.00 Hs.
2. Villa Alemana	1 Local S. S. S. Caja Colonización Agrícola.—	—	260	22 Noviembre	12 Dic. — 16.00 Hs.
3. Osorno y Los Angeles	1 Local S. S. S. en Pitufquén	253	9.195	24 Noviembre	14 Dic. — 16.00 Hs.
4. Yumbel Lebu	2 Locales S. S. S.	—	520	29 Noviembre	19 Dic. — 16.00 Hs.
5. Santiago	Exequiel González Cortés, Sector VI	711	64.797	7 Diciembre	27 Dic. — 16.00 Hs.
6. Santiago	Neptuno — Radieación	804.16	16.203	11 Diciembre	28 Dic. — 16.00 Hs.
7. Concepción	CORVI — Tribunales	86	11.073	11 Diciembre	29 Dic. — 16.00 Hs.
8. Santiago	Lo Franco S. S. S.	637.14	33.110	11 Diciembre	29 Dic. — 16.30 Hs.

Total Diciembre..... 3.007 Viviendas

38 Locales

4 Locales SSS

Metros cuadrados a construirse .. 156.638

SANTIAGO, Octubre de 1961.—

El Vicepresidente Ejecutivo

SOLEMNE INAUGURACION DE LA II CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA

● Presidente del torneo fue elegido el Presidente en ejercicio del Senado de Chile, doctor Isidro Torres. ● Concurren delegaciones de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. ● Hoy o mañana llega la del Congreso de EE. UU.



DISTINCION AL CONGRESO DE CHILE. — El doctor Isidro Torres, Presidente en ejercicio del Senado de Chile, agrega su distinción como Presidente de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana. A la

izquierda, el diputado Florencio Galleguillos, Presidente del Grupo Interparlamentario, y a la derecha, el diputado Gustavo Loyola, Presidente en ejercicio de la Cámara y de la Delegación Chilena.

"Aquí, la Libertad ha tenido un sitio permanente", dijo el senador Torres

Discurso del Presidente de 2a. Conferencia Interparlamentaria Americana

Al asumir la Presidencia de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, el Presidente en ejercicio del Senado de Chile, Dr. Isidro Torres Cereceda, pronunció el siguiente discurso:

"Señores parlamentarios de América: Gracias, mil gracias por el altísimo honor que me habéis hecho objeto y que yo lo recibo no tanto como una distinción —que es excesiva para los escasísimos merecimientos míos—, sino como un homenaje al Parlamento de mi Patria, que en 150 años de vida ha sido en este rincón del continente, una atalaya de la Democracia, un bastión inexpugnable para dictaduras y caciquismos, y que no ha cesado, como faro inextinguible, de arrojar los destellos de la libertad y del civismo en el ámbito nacional y americano."

No esta ésta, sin duda, la ocasión en que yo haga la historia del Congreso Nacional de Chile, uno de los Parlamentos más antiguos del mundo y, acaso, el primero de la América Hispana. Empero, no puedo ser remiso a resaltar cómo, a través de 150 años con muy breves eclipses, nuestra Corporación ha estado siempre alerta al cumplimiento de los deberes fundamentales que el Parlamento contraíó al nacer junto con la República. Y es sin duda oportuno subrayar, en esta oportunidad, que la única lucha civil que ha habido en Chile fue planteada por el Congreso Nacional. No hubo en ella ni personalismos ni afanes caciquistas, sino la defensa ardorosa de una concepción sobre lo que significa los derechos y los deberes del Parlamento frente a los propios de los otros poderes públicos.

Sus palabras fueron rubricadas por un sostenido aplauso, que también contó con la adhesión de numerosos miembros de la minoría de la delegación chilena. Enseguida hablaron: el diputado Florencio Galleguillos, quien dio cuenta de su mandato como primer Presidente del Comité Ejecutivo del Grupo Interparlamentario Americano; el diputado Gustavo Loyola Vásquez, Presidente de la Delegación Chilena, y el diputado Carlos Ledgard Jiménez, Presidente de la Delegación Peruana, quien agradeció los saludos de bienvenida en nombre de todas las delegaciones extranjeras.

En seguida hablaron: el diputado Armando Alarcón del Canto 2-D (Ex Huipencillo), quien dio cuenta de su mandato como primer Presidente del Comité Ejecutivo del Grupo Interparlamentario Americano; el diputado Gustavo Loyola Vásquez, Presidente de la Delegación Chilena, y el diputado Carlos Ledgard Jiménez, Presidente de la Delegación Peruana, quien agradeció los saludos de bienvenida en nombre de todas las delegaciones extranjeras.

Aquí, la Libertad ha tenido un sitio permanente, y a ella los hombres de los más distintos pensamientos le han rendido culto, luchando por su existencia inmaculada, en la tarea sin desmayos de procurar el bien común. Aquí, la voz de la nación expresa las esperanzas del pueblo, sin otras limitaciones que aquellas que nos impone la cultura. Aquí, los hombres de todos los partidos, de todas las confesiones espirituales, de todas las ideologías, han aportado y aportan su capacidad y sus deseos a la faena de impulsar el progreso de nuestra Patria.

Senadores delegados:

Hace apenas tres años un grupo de pensadores y ensayistas, de las más distintas concepciones políticas, se reunieron en la Isla de Rodas para examinar y discutir los problemas de la Democracia. Llegaron ellos a convenir que no era posible el progreso económico, social y espiritual de los pueblos sin que se cumpliera el principio de la igualdad entre los hombres.

Este principio se manifestó en la sesión inaugural, sin que ésta se manifestase por medio de sus voceros autorizados que estos no podían ser otros que los legítimos mandatarios de sus ideales de su fe y sus anhelos.

Los parlamentarios no son, pues, sino que el trazado del mas sereno y vigoroso pensamiento de un pueblo que busca su camino en medio de las angustias de nuestro tiempo. Y este tiempo se hace cada vez más apremiante, porque los problemas existentes acucian a

los seres humanos. La falta de soluciones oportunas irrita los espíritus, y las ansiedades colectivas destruyen la fe en la bondad del sistema representativo.

Grande es, pues, la responsabilidad que tenemos de los Parlamentos hoy. Podemos ser dignos de esa responsabilidad en medida que sepamos conjugar nuestras propias pensamientos con el de los pueblos con ideal debemos servir. Y entre estos, ninguna es más fuerte, en esta hora, que el de la paz.

Pero la paz no es solamente el término de una guerra o la erradicación de todas las guerras. La paz es la fuerza de un alma que en todos los hombres y mujeres, que les permite comprender que unos y otros humanamente el bien de la comunidad, la eliminación de las injusticias, la realización de un espíritu creador en el ser humano.

Cada mañana recibimos el día con el anhelo de algún descubrimiento maravilloso, con la noticia de una gran hazaña que lleva el hombre hasta los espacios siderales y lo convierte en pastor de estrellas.

Parece que en estos momentos de asombro que vive la humanidad ningún descubrimiento fuese ya imposible al hombre actual. Las distancias ahora no existen; las fronteras entre los continentes son sobrepassadas en minutos, y hasta los astros distan millones de kilómetros. Aparecen al alcance de nuestras frágiles manos.

Pero una exploración así no ha sido finiquitada. Un descubrimiento todavía no lleva a su término. Es la exploración y el descubrimiento del hombre mismo, del ser humano, con su carga fatigosa de ambiciones y cesidios.

Esta tarea apasionante no es sólo de los científicos inclinados en sus laboratorios a los matemáticos que trazan cálculos y formulan teoremas.

Corresponde a los políticos consumar sus esfuerzos y sus capacidades a la tarea de desenraizar las ansiedades colectivas aquellas que deben ser resueltas y de encontrar las fórmulas de justicia que deben ser aplicadas. Cualesquier que sean los deberes de los Parlamentos, sin duda los tienen como fruto humano, cualesquier que sean las imperfecciones de su obra gubernante y gobernados deben mirar en ellos el camino de una mejoría que un día nos conducirá a soluciones más equitativas y acertadas para las necesidades de la convivencia.

Al asumir este alto cargo, permítame manifestar la esperanza de que nuestros deberes sean la clara expresión de los más altos ideales de la humanidad y de las más altas aspiraciones de nuestros pueblos, que desean que en el solar americano terminen los destellos de la persecución y las divisiones políticas; que no se siga derramando sangre fraternal y que en cada nación responda la majestad de la Ley al amparo de la Libertad y de la Justicia.

He dicho".

ALMUERZO CRIOLO. — Terminada la sesión inaugural, todos los delegados y sus esposas, se trasladaron a la Vifa Undurraga, en el camino a Melipilla, donde el Congreso Nacional ofreció un almuerzo criollo a las delegaciones extranjeras.

Este almuerzo comenzó con canciones y cuecas por el conjunto folklórico Villa San Bernardo.

Ofreció el almuerzo, a nombre de la Delegación Chilena, el diputado Raúl Yrrázabal Lecuero, y agradeció, pronunciando un elocuente discurso, el Presidente de la Delegación Argentina, senador Ataulfo Pérez Aznar.

SESION DE LA TARDE.— Alrededor de las 18 horas la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana celebró su segunda reunión plenaria bajo la presidencia de los senadores Torres y Pérez Aznar.

Todos los presidentes de delegaciones fueron elegidos vicepresidentes del torneo.

En esta sesión se aprobaron el Reglamento de la Conferencia y el informe del diputado Galleguillos.

HOY.— El torneo se reanudó a las 9.30 horas de hoy con la constitución de sus cuatro Comisiones de Trabajo, la Caja de Colonización Agrícola, etc.

El diputado Penafiel informó a sus representados sobre la labor que está realizando el Gobierno y los partidos que lo sostienen. Declara ayer que próximamente dará la conferencia en la sede del Partido Socialista de Coquimbo, siguiendo instrucciones del presidente de la colectividad, Ladislao Errázuriz.

TODOS LOS JEFES DE DELEGACIONES VOTARON POR TORRES

Los presidentes de las delegaciones extranjeras que concurren a la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, se reunieron a las 20 horas de ayer, con el objeto de presentar las credenciales de sus delegados.

A continuación se consideró la constitución de la Mesa de la Conferencia.

El presidente de la delegación peruana, diputado Carlos Ledgard Jiménez, propuso la designación del presidente del torneo, el diputado Gustavo Loyola Vásquez.

El diputado Ledgard Jiménez, quien es el presidente de la delegación chilena, se opuso a la designación del presidente del torneo, el diputado Gustavo Loyola Vásquez.

Finalmente, agradeció esta honrosa distinción, a nombre de la Delegación Chilena, el presidente de ella, diputado Gustavo Loyola Vásquez.

AGASAJOS.— Al mediodía de hoy, las esposas de los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados de Chile ofrecerán un coctel a los parlamentarios y a las esposas de los parlamentarios extranjeros que nos visitan en los comedores del Senado.

A las 20 horas, la Delegación Parlamentaria de Chile ofrecerá otro coctel a las delegaciones que concurren a la Conferencia.

Finalmente, agradeció esta honrosa distinción, a nombre de la Delegación Chilena, el presidente de ella, diputado Gustavo Loyola Vásquez.

PAISES PARTICIPANTES.—

Los Parlamentarios que hasta ayer habían acreditado delegaciones a la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana eran los siguientes: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Guate-

mala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Para el Perú, distinguieron a los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

Los hermanos de cumplir su deber no solamente para honrar a los delegados, sino que representan una nobleza que representa para su honor y su gloria.

</div

cios para dejar intacto el interés que los bancos cobraban.

Desde esa época los bancos estaban adverosados de que se iba a producir una baja del interés bancario, porque en cualquiera otra les costaría renovar la licencia porque ésta es una medida destinada a rebajar los costos.

El Gobierno ha sostenido que el interés bancario va bajando por obra de la libre oferta y demanda del crédito.

Nosotros sabemos que no hay libre oferta ni demanda de créditos, porque la oferta es restringida y por lo mismo, la demanda es superabundante. Por eso es que la baja del interés bancario producida por este medio ha sido muy leve. Practicamente, para que por este sistema el interés bancario descendiera al doce por ciento, tendríamos que esperar de ocho a diez años más, lo que vendría a significar un perjuicio irreparable para las actividades productoras del país.

Todas las razones que da el Ejecutivo para fundamentar este voto son la repetición de las explicaciones interesadas que dan los sectores bancarios para defender este gran negocio. Porque todos sabemos que los negocios financieros son los que reportan las mayores utilidades, normalmente de entre todas las actividades lucrativas en todas partes del mundo. Pero si el país necesita fijarlos y así pide con rigidez, como acostumbra a hacerlo el Presidente de la República, a los sectores asalariados toda clase de privaciones es lógico, entonces que a esta actividad, naturalmente privilegiada y preferencial en sus utilidades, por la vía legal le limitemos estos cuantiosos beneficios en una proporción que diga relación con los sacrificios que los otros sectores realizan. Lo anterior nos parece de mínima justicia.

No se puede pretender realizar una política de estabilización y sacrificios cuando no se tiene una actitud integrerrima en el sentido de imponer a todos los sectores del país un mismo tipo de privaciones. ¿Cómo puede creer el Presidente de la República que el pueblo aceptará con paciencia un sacrificio que no se extiende igualmente a los sectores privilegiados de la banca, del alto comercio y de la gran industria?

Por eso, nosotros, no porque estemos contra los intereses de un grupo pequeño, sino porque nos interesa mantener un criterio de política general sobre la materia, nos oponemos a que los Bancos continúen esta explotación de las actividades productoras que, en definitiva, va a perjudicar al pueblo. A la postre, con el alto costo del interés del dinero, se perjudican los asalariados, porque hay menos posibilidades de trabajo, agravándose la caída en nuestras pautas.

Señor Presidente, además, hemos emitido —y este Gobierno nos ha llevado ciegamente a ella— a la Zona de Libre Comercio, sin haber preparado a nuestras actividades productoras para competir en el área latinoamericana. Cómo vamos a poder competir en costos con otros países, cuando estamos cobrando estos intereses prohibitivos a nuestra actividad industrial? El Presidente de la República es intolerante, también cuando dice que durante los días no trabajos duraron una huelga. Cuando más acepta que a los funcionarios del Servicio Nacional de Salud y de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por no haber demostrado un poder sindical de la magnitud del movimiento iniciado por nuestros profesores, se les despidieron mensualmente los días de huelga, no trabajados. Pero cuando se trata de resistir la presión de estos sectores privilegiados del país, rápidamente pone en sus vejos los mismos fundamentos que ha hecho para sostener el que está en discusión.

Nosotros afirmamos que este proyecto al rebajar las utilidades de los Bancos, no producirá cesantías en el personal que en ellos trabaja, tampoco pone en peligro la estabilidad de los Bancos pequeños, porque éstos, en cualquier situación más o menos difícil, siempre buscan la fusión entre ellos, para llegar a obtener una mayor estabilidad en sus actividades. Estamos seguros de que los Bancos de provincias se fusionarán con otros; por lo tanto, no se verán perjudicadas las actividades del país.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su segundo discurso.

Tiene la palabra el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social). — Señor Presidente, me voy a referir específicamente, al objeto de la observación del Ejecutivo, que suprime este artículo que limita el interés bancario al uno por ciento mensual. Las razones que se han dado en el voto son muy claras.

El Gobierno comparte el criterio que se ha expresado unánimemente en la Honorable Cámara, en el sentido de reducir la tasa del interés bancario para el fomento de la producción. No solamente comparte este criterio, sino que ha venido aplicando una política que tiende a reducir gradualmente este interés. Pero, en lo que el Parlamento discrepa con el Ejecutivo, es en que aprueba esta indicación en que fija esta rebaja del interés bancario mediante un mecanismo legal rígido, que no es aplicado en ningún país del mundo.

El Banco Central, conjuntamente con la Superintendencia de Bancos tiene atribuciones legales claras para producir esa rebaja de los intereses, y para regularlas atendiendo a los fines de la producción, de la capitalización y de los fines regionales que, en un momento dado, puedan aconsejar una disminución de ellos.

El señor SILVA ULLOA. — Suelos, sin tomar otras medi-

dades, pueda significar un remedio peor que la enfermedad. Por estas razones, como ya dije, quiero exponer mi personal punto de vista sobre esta materia.

Dos razones me inducen a votar favorablemente el voto del Ejecutivo. Una, es de carácter netamente personal. Soy deudor del Banco del Estado si el podríais precisarnos en cuanto ha bajado el interés bancario en los últimos meses: digamos, entre los meses de septiembre del año pasado y octubre de este año. Porque, debo recordar a la Honorable Cámara que este problema ha sido preocupación constante del parlamento. Lo hemos abordado en reiteradas oportunidades, especialmente cuando se ha estudiado el Presupuesto de la Nación. Y los Ministros de Hacienda, señores Eduardo Figueroa y Roberto Vergara, en sus exposiciones hechas durante el actual Gobierno del Excelentísimo señor Alessandri, manifestaron reiteradamente que era preocupación preiente del Gobierno la rebaja del interés bancario.

O sea, señor Presidente, el Ejecutivo para sanear nuestra economía y poder estimular nuestra producción, consideraba imposible llegar a esa rebaja, y en cada una de esas oportunidades, los señores Ministros de Hacienda, repito, comprometían al Gobierno, expresando que ella era objeto de su preocupación y que se iba a producir.

Nuestros temores, concierto,

El señor MONTANE. — Señor Presidente, no deseé ser interrumpido en mis observaciones.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ZEPEDA COLL. — No hay acuerdo.

El señor ROSALES. — No, señor Presidente. Esta es una materia muy importante.

El señor ZEPEDA COLL. — Que se vote la petición.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ZEPEDA COLL. — No, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Honorable colega?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Puede continuar el señor Ministro.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y de Previsión Social). — Señor Presidente, no podremos precisar cuál será la clausura del debate.

El señor ZEPEDA COLL. — No, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Honorable colega?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Puede continuar el señor Ministro.

El señor MONTANE. — Señor Presidente, no deseé ser interrumpido en mis observaciones.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, no se ha solicitado la clausura del debate.

El señor ZEPEDA COLL. — No, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Honorable colega?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Puede continuar el señor Ministro.

El señor MONTANE. — La adopción de una medida semejante significaría el retiro inmediato de muchos depósitos de ahorro y, como ya dije el no otorgamiento de los préstamos de que hoy gozan muchos industriales, agricultores y comerciantes.

Puedo proporcionar a la Honorable Cámara la información de que los préstamos para fines de producción, al interés de doce por ciento anual otorgados por los bancos comerciales y el Banco del Estado, al 30 de septiembre de 1961, han sido de 7.446.044 escudos. Es decir, estos préstamos se elevan a la cifra de 90.957.805 escudos al interés del 12 y del 9 por ciento en la proporción que he señalado.

En consecuencia, se ha establecido operando, a través del sistema bancario, con préstamos a un interés igual al que establece este artículo e inferior en algunos casos.

Esto está demostrando que las disposiciones legales que actualmente existen permiten operar una baja del interés bancario sin necesidad de que el congreso por todos los señores parlamentarios y por todos los que operan estas actividades.

Puedo proporcionar a la Honorable Cámara la información de que los préstamos para fines de producción, al interés de doce por ciento anual otorgados por los bancos comerciales y el Banco del Estado, al 30 de septiembre de 1961, han sido de 7.446.044 escudos. Es decir, estos préstamos se elevan a la cifra de 90.957.805 escudos al interés del 12 y del 9 por ciento en la proporción que he señalado.

En consecuencia, se ha establecido operando, a través del sistema bancario, con préstamos a un interés igual al que establece este artículo e inferior en algunos casos.

Esto está demostrando que las disposiciones legales que actualmente existen permiten operar una baja del interés bancario sin necesidad de que el congreso por todos los que operan estas actividades.

Todos estos créditos de consolidación que, en el resto del país, suman más o menos catorce millones de escudos, también se han concedido el volumen de las operaciones que es algo de positiva importancia dentro de los propósitos que inspiran esta iniciativa.

En resumen, lo que el Ejecutivo vota en esta disposición es que la magnitud del movimiento iniciado por nuestros profesores se les desvuentan mensualmente los días de huelga, no trabajados. Pero cuando se trata de resistir la presión de estos sectores privilegiados del país, rápidamente pone en sus vejos los mismos fundamentos que ha hecho para sostener el que está en discusión.

Nosotros afirmamos que este proyecto al rebajar las utilidades de los Bancos, no producirá cesantías en el personal que en ellos trabaja, tampoco pone en peligro la estabilidad de los Bancos pequeños, porque éstos, en cualquier situación más o menos difícil, siempre buscan la fusión entre ellos, para llegar a obtener una mayor estabilidad en sus actividades. Estamos seguros de que los Bancos de provincias se fusionarán con otros; por lo tanto, no se verán perjudicadas las actividades del país.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Me permite, Honorable colega?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social). — Enseguida, Honorable Diputado.

Finalmente, quiero expresar que esta disposición redactada en términos tan amistos y generales va a crear un grave problema a los bancos regionales, que, tal vez, no se ha advertido.

En efecto, a través de este mecanismo uniforme se favorece, precisamente a los grandes bancos, a aquellos que tienen límites de crédito en el exterior que podrían estar en condiciones de otorgar créditos dentro de este límite del 12 por ciento. Pero los otros bancos, los bancos llamados pequeños y los bancos regionales serán absorbidos por los grandes o serán arrastrados a situaciones sumamente graves y difíciles.

De ahí Honorable Cámara que el Ejecutivo vota en esta disposición la magnitud del movimiento iniciado por nuestros profesores, se les desvuentan los días de huelga, no trabajados. Pero cuando se trata de resistir la presión de estos sectores privilegiados del país, rápidamente pone en sus vejos los mismos fundamentos que ha hecho para sostener el que está en discusión.

Nosotros afirmamos que este proyecto al rebajar las utilidades de los Bancos, no producirá cesantías en el personal que en ellos trabaja, tampoco pone en peligro la estabilidad de los Bancos pequeños, porque éstos, en cualquier situación más o menos difícil, siempre buscan la fusión entre ellos, para llegar a obtener una mayor estabilidad en sus actividades. Estamos seguros de que los Bancos de provincias se fusionarán con otros; por lo tanto, no se verán perjudicadas las actividades del país.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Me permite, Honorable colega?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social). — Enseguida, Honorable Diputado.

Finalmente, querido presidente,

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiente la palabra al Honorable señor Montane, la concederé a los señores Urrutia de la Sotita y Altamirano.

El señor MONTANE. — Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA. — Pido la palabra.

El señor ALTAMIRANO. — Me permite, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).

CAMARA...

(De la página 9)

tos bonos, luego de ser emitidos, se entregaron al Banco Central de Chile para que, a su vez, los vendiera a los bancos particulares, no con cargo a los recursos de estas instituciones, sino que al encargo que estos bancos están obligados a mantener en el Banco Central. O sea, sin costo, podríamos decir, para los bancos particulares, se les entregaron estos bonos por la suma de 37.500.000 escudos. En consecuencia, estas instituciones, de acuerdo con el decreto en referencia, pasaron a ser acreedoras del Fisco por la cantidad de 37 millones 500 mil escudos. Pues bien, los bancos particulares entregaron al Fisco estos recursos, a cambio de los bonos, para que éste los usara en inversiones productivas, en obras públicas, etcétera. Pero no ocurrió así, señor Presidente. Aunque parezca increíble, dada la falta de dinero de la Caja Fiscal, el Ejecutivo empujó estos 37.500.000 escudos en una cuenta especial del Banco Central, sin tocar un centavo durante seis meses. ¿Qué significó esta operación? Que a los seis meses lógicamente los bancos cobraron los intereses respectivos, y el señor Ministro de Hacienda, muy obediente a las presiones de los bancos, redactó un decreto que envió a la Contraloría General de la República para que tomara razón de él, a fin de que se pagaran ochocientos millones de pesos por concepto de intereses a los bancos particulares, por un dinero del que el Fisco no había usado ni siquiera un centavo. Esto se llama, simplemente, malversación de fondos. Por eso la Contraloría objetó este decreto y nunca pudo ser dictado, porque el Gobierno se dio cuenta del tremendo y grave problema que se le creaba. De ahí que siguiera esta serie de "manejos" financieros a que están acostumbrados los hombres de este Gobierno, y se eliminó este sistema. Pero, los bancos particulares siguen cobrando estos ochocientos millones de pesos, porque según su opinión, adquirieron estos bonos en Tesorería y no se les han pagado los intereses correspondientes. Mientras el Fisco se dio el lujo de empazar estos 37.500.000 escudos sin usar ni un céntimo. Toda esta operación ha significado un nuevo negocio para los bancos particulares con los préstamos a largo plazo, que estos bancos deberían hacer con sus propios medios. Pero, no, señor Presidente, para interesar a los bancos, se les ha permitido que otorguen estos préstamos con cargo al encargo, de tal manera que les concede un privilegio, cosa que debería corresponder a la Corporación de Fomento a la Producción; sin embargo, se ha preferido entregarlo a los bancos. Por eso, objetamos este procedimiento y el fondo de estos traspasos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Ministro de Obras Públicas.

El señor PINTO (Ministro de Obras Públicas). — Señor Presidente, voy a ser muy breve, porque, en mi opinión, el proyecto es muy sencillo. El Ministerio de Obras Públicas tuvo para el año 1961 un presupuesto de capital cercano a los cien millones de escudos. Sin embargo, este presupuesto está distribuido en forma muy rígida entre siete Direcciones, y entre seis o siete ítems, en cada una de estas Direcciones.

Por medio de este proyecto se solicita un suplemento del Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, de 4.800 millones de escudos y dirigidos específicamente a tres o cuatro ítems, que han contado con sumas inferiores a la programada, debido a que se han tenido que pagar saldos no cancelados por obras realizadas en el año anterior. Si trato, no de imprevisión, sino del cumplimiento de las leyes vigentes, ya que por circunstancias imprevistas y por obras no consideradas en el Presupuesto, se ha tenido que hacer mayores desembolsos. Por lo tanto, el Ministerio de Obras Públicas debería haber solicitado una ley de suplemento, creándose fuentes de recursos seguramente sobre la base de nuevos impuestos. Sin embargo, no fue necesario hacerlo, en vista de que en el Presupuesto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en el ítem "Aportes a la Corporación de Fomento de la Producción para la reconstrucción de la zona devastada", iba a quedar disponible una suma casi igual a la que no se estabasía el Ministerio de Obras Públicas. ¿Por qué quedó este sobrante? Porque, para el cumplimiento de sus obligaciones, la Corporación de Fomento pidió transferir ciertos créditos a los Bancos particulares. En otras palabras, había sobrante una suma en un ítem del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y, por otra parte, faltaba la misma cantidad en el Presupuesto.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Ministro de Obras Públicas.

El señor PINTO (Ministro de Obras Públicas). — Señor Presidente, voy a ser muy breve, porque, en mi opinión, el proyecto es muy sencillo. El Ministerio de Obras Públicas tuvo para el año 1961 un presupuesto de capital cercano a los cien millones de escudos. Sin embargo, este presupuesto está distribuido en forma muy rígida entre siete Direcciones, y entre seis o siete ítems, en cada una de estas Direcciones.

Por medio de este proyecto se solicita un suplemento del Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, de 4.800 millones de escudos y dirigidos específicamente a tres o cuatro ítems, que han contado con sumas inferiores a la programada, debido a que se han tenido que pagar saldos no cancelados por obras realizadas en el año anterior. Si trato, no de imprevisión, sino del cumplimiento de las leyes vigentes, ya que por circunstancias imprevistas y por obras no consideradas en el Presupuesto, se ha tenido que hacer mayores desembolsos. Por lo tanto, el Ministerio de Obras Públicas debería haber solicitado una ley de suplemento, creándose fuentes de recursos seguramente sobre la base de nuevos impuestos. Sin embargo, no fue necesario hacerlo, en vista de que en el Presupuesto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en el ítem "Aportes a la Corporación de Fomento de la Producción para la reconstrucción de la zona devastada", iba a quedar disponible una suma casi igual a la que no se estabasía el Ministerio de Obras Públicas. ¿Por qué quedó este sobrante? Porque, para el cumplimiento de sus obligaciones, la Corporación de Fomento pidió transferir ciertos créditos a los Bancos particulares. En otras palabras, había sobrante una suma en un ítem del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y, por otra parte, faltaba la misma cantidad en el Presupuesto.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes, tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PINTO (Ministro de Obras Públicas). — Es para explicar brevemente la razón de esto.

En realidad, la Corporación de la Vivienda está dentro del mismo capítulo del Ministerio de Obras Públicas, de manera que, de acuerdo con la Ley de Presupuestos, pueden trasladarse fondos dentro de este mismo capítulo por decreto, y no sólo por decreto, sino por decreto de orden". De manera que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Señor Presidente, estima impreciso la indicación por referirse a una materia no incluida en la Convocatoria.

El señor MINISTRO me ha solicitado una interrupción, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Tomás). — Sí bien con respecto a la Corporación de la Vivienda, que la ley permite este traspaso de fondos de la Corporación de la Vivienda al Ministerio de Obras Públicas, y precisamente, para atender las necesidades de la misma Corporación de la Vivienda.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, será muy breve en mis observaciones. Sé que quiero expresar que los Diputados de estas bancas comprendemos los alcances del proyecto en relación con el Ministerio de Obras Públicas, que necesita recursos, a fin de no paralizar las obras actualmente en ejecución. Y desde este punto de vista, naturalmente que lo aceptamos.

PARA "EL ENSAYO":

POR APRONTES YA HAY UN FAVORITO: TESEO



Puso 2'21" 3/5 para la vuelta (2.145 metros); fue excepcional Mariscal, ex Quemoy, una sorpresa

ESTE AÑO, en los aprontes previos a "El Ensayo", los periodistas y reporteros gráficos ganaron en llegar a la pista a los mismos participantes. El domingo, por ejemplo, LA NACION estuvo primero que Temperley y Old Bailey (los grabados, en forma exclusiva, los entregamos en nuestra edición de ayer lunes), que solo entraron a la pista pasada las 8 horas de la mañana. Ayer aconteció lo mismo y a diferencia de otras ocasiones, los reporteros, por largos instantes, nos miraron las caras, esperando lo que vendría.

Lo que "vendría" era bueno, y bien valía esperar. Los primeros en ingresar a la pista fueron los defensores del "Anita". Teseo y Thor, Enrique Araya, montó a Thor y fue el primero en "moverse" sobre la arena. Para la vuelta —2.145 metros— empleó 2 minutos y 30 segundos. El trabajo fue muy medido y guardando muchas energías.

Después vino lo bueno... ¡y vaya si fué bueno! Aravena montó a Teseo y este caminó elegantemente hacia el lugar en que debía iniciar su trabajo. Todos los ojos se dirigieron hasta donde se detuvo su figura. Frente al "totalizador eléctrico" se dio media vuelta y arrancó a ritmo muy sostenido. Las agujas de los cronómetros le "acompañaron". Su ritmo era fuerte, energético y elegante. Cada tranco era una mirada de asombro... ¡No era para menos! Las agujas no mentían y ellas anuncianan algo de calidad: 2 minutos 21 segundos 3/5. Últimos 500 metros en 34 segundos 1/5; últimos 200 en 14".

Algunos sonrieron: los hermanos Nazar y compañía. Otros miraban y miraban sus cronómetros: aquéllos que tenían pupilos para la gran contienda del próximo domingo. Después de esto un descanso. Prolongado descanso donde todos, de una manera u otra, comentaban el apronte del hijo de Le Tellier y Taurida (yo...); ésta por el gran Selim Hassan... pero al final un solo resultado... Deben ganarlos por unos cien metros.

Aproximadamente unos 20 minutos duró el receso. Despues volvió otra vez la actividad, Bull Finch por el césped, y Mariscal, ex Quemoy, cuando la arena, ingresaron a sus respectivas pistas. El primero que largo fue Mariscal, aproximadamente, por la cuarta linea de terreno (tramo blanco), montado por Galvarino Jorquera. Para la vuelta, el hijo de Burnt Brown y Quemado (Desarranque y Quemado), su propia hermana de Quemado (propia hermana de Quemado) empleó 2 minutos 23 segundos 3/5. Últimos 2.000

Fusión a los trabajos el

hijo de Polo Sur, Manco

Montado por Carlos Sepulveda, anotó para los 2.400 me-

tros 2 minutos 35 segundos.

Primeros 1.200 metros en 1.19

2/5; últimos 800 metros en

1.19 2/5. Últimos 200 en 1.18 1/5;

últimos 500 en 52 3/5, y últi-

mos 200 en 13 3/5.

Eran las 9 horas y 10 minu-

tos y ya todo había terminado.

Entre los trabajos sobre-

salieron el de Akron, potrillo

que acuñará en el Paddock

Stakes, y que, montado por

J. M. Aravena, puso 1.47 3/5

para los 1.600 metros.

Más trabajos a continua-



THOR, por el lado interior, realiza su último apronte fuerte previo a la gran contienda del domingo. Araya lo llevó muy mediado.

Once rivales en "El Ensayo"

Los competidores de "El Ensayo" del próximo domingo serán: BULL FINCH, 56; R. Madariaga; MALCO, 56; C. Sepulveda; MARISCAL, ex QUEMOY, 56; G. Jorquera; OLD BAILEY, 56; L. Espinoza; PENTATEUCO, 56; O. Olivares; POMELO, 56; H. Pilar; TEMPERLEY, 56; J. Escoabar; THOR, 56; E. Araya; TESEO, 56; J. M. Aravena; ANITA, 53; S. Vera; MISS THERESE, 53; R. Parodi.

"No decrece nunca"

Opinan los jinetes

LA NACION conversó después de los aprontes con algunos de los jinetes participantes en "El Ensayo".

Ellos dijeron:

ROGELIO PARODI (Miss Therese): "La yegua trabaja muy bien y no la pegue ningun palo. Creo que estaremos en la quemada."

E R I Q U E ARAYA (Thor): "Lo llevé a voluntad. Esta vez corrió derecho y me gustó como accionó en la final."

JOSÉ M. ARAVENA (Teseo): "Corré por la linea interior y en los últimos 400 metros lo abri un poco. Da gusto ir en sus lomos. No decrece nunca."

GALVARINO JORQUE-RA (Mariscal): "Corrió bastante en la recta. Llegó bien a la distancia..."

O MAR OLIVARES (Pente-
teuco): "El caballo es mal
trabajador; por ello, no me
asustan los relojes. En ca-
rreras, la cosa cambia..."

**VALORES DE DOS
AÑOS ADQUIRIO
E. CASTILLO**

EMIGDIO CASTILLO, jinete que triunfara en el exterior y que regresó a nuestro medio hace algún tiempo, se dedicará a la preparación de ejemplares de su propiedad. Hasta el momento, Castillo ha adquirido seis valores de dos años que correrán en la próxima temporada.

Se dice que Castillo, ya

que mantiene su estado de

entrenamiento, también co-
rrerá a sus elementos.

AL CHOFER DEL TAXI NEGRO - FORD 1956

QUE PRESENTO EL DOMINGO 22 A LAS 20.30 HORAS EL CHOQUE EN LA ESQUINA DE RECOLETA CON SANTOS DUMONT ENTRE UN CAMION Y UN AUTO EUROPEO CHICO. SE LE RUEGA COMU-
NICARSE AL

FONO 496745

DIRECCION DE VIALIDAD

DEPARTAMENTO DE MAQUINARIAS

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas para la adquisición de las siguientes maquinarias:

12 CAMIONES CON TOLVA SISTEMA HIDRAULICO Y DE CAPACIDAD 8 A 9 TONS.

25 MOTONIVELADORAS.

10 BULLDOZER.

15 CHANCADORES PARA AGRE-

GADO CORRIENTE.

15 CHANCADORES PARA AGRE-

GADO FINO.

6 PLANTAS SECADORAS Y MEZCLADORAS DE ASFAL-

TO.

6 COMPACTADORES VIBRA-

TES.

6 DILUIDORES DE ASFALTO.

10 TRACTORES CON PALA CAR-

GADORA FRONTAL.

10 APISONADORES VIBRANTES.

1 TRANSPORTADOR DE MA-

QUINARIA.

Reclitos y compromisos de montas

vencen hoy en su horario de co-

sección eliminatoria, según acuerdo del

H. Directorio: Lucanor, Siempre

Magallanes.

Reclitos y compromisos de montas

vencen hoy en su horario de co-

sección eliminatoria, según acuerdo del

H. Directorio: Lucanor, Siempre

Magallanes.

Bases y antecedentes deberán ser retirados en

Morandé N° 71, 2º piso, Departamento de Maqui-

narias y Adquisiciones, Oficina N° 4, de 10 a 12

horas.

LAS PROPUESTAS SE ABIRAN el 17 de no-

viembre de 1961, a las 9:30 horas, en la oficina del

señor Director de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

día 23/11/61 se recibirán en

la oficina de Vialidad.

Las inscripciones para el

LLAMADO DE EISENHOWER PARA HACER FRENTE AL COMUNISMO

NUEVA YORK, 23 (UPI).— El ex Presidente Dwight D. Eisenhower advirtió esta noche que el pueblo de Estados Unidos se encuentra en el frente de combate en el conflicto entre la ideología norteamericana y la del comunismo.

En su discurso que pronunció con motivo del quincuagésimo aniversario de la fundación de la Sociedad de la Universidad de Columbia, el ex Presidente declaró:

"No cumplimos nuestro deber como ciudadanos tan sólo pagando impuestos, votando de acuerdo con nuestras convicciones en cada elección u ob-

servando scrupulosamente los dictados de la ley. Se trata de cuestiones mínimas que tenemos que cumplir como parte de nuestras responsabilidades, aunque no existiera la menor amenaza a nuestra supervivencia."

"Pero para ganar conflicto tan desesperado, debemos armarlos del cielo que no faltan en la adversidad; de la perseverancia y firmeza que nos ceden ante la distracción o la alarma, y del espíritu de sacrificio, que no se extingue cuando más sacrificios piden ser necesarios."

PROTESTA SOCIALISTA CONTRA PRUEBAS ATOMICAS SOVIETICAS

ROMA, 23 (UPI).— Los socialistas del mundo libre, que inauguraron hoy un Congreso Internacional, escucharon una severa denuncia del Partido Comunista Soviético de hacer estallar una bomba nuclear de 50 megatoneladas dentro de 50 megatoneladas dentro de las próximas siete días.

En la primera sesión del Congreso de la Internacional Socialista, que durante una semana, Aksing Andersen, de Dinamarca, se ganó una fuerte ovación de los delegados de 43 partidos socialdemócratas, al calificar el anuncio de Khrushchev

como "una amenaza a la existencia de la humanidad".

En breve discurso, después de ser reelecto presidente de la organización, Andersen dijo que el ensayo de la bomba de 50 megatoneladas constituye "una burla a las declaraciones de comunistas sobre la coexistencia pacífica y la no intervención en otros países". Y agregó que el anuncio de Khrushchev ante el actual Congreso del Partido, que se celebra en Moscú, "ha estremecido al mundo entero".

Aksing Andersen, del Partido Socialista Indio, hizo una dramática apelación a las "naciones frágiles" para que den amplia ayuda a los países afroasiáticos en desarrollo. Pidió que donaran el uno por ciento de su ingreso bruto anual a favor de las "naciones más pobres". Y citó estadísticas para demostrar que la pobreza de la India es tal, que solamente el uno por ciento de las familias indias tiene un ingreso anual superior a 600 dólares.

Entre los asistentes al Congreso están Hugh Gaitskell, jefe del Partido Laborista británico; Guy Mollet, de Francia, y Giuseppe Saragat, de Italia. Mañana, al empezar el debate sobre la situación internacional, arribarán Willy Brandt, Alcalde de Berlín occidental, y Paul-Henry Spaak, Ministro de RR. EE. de Bélgica.

"La Nación" de La Paz sufrió grave atentado

LA PAZ, 23 (UPI).— Un grupo de manifestantes universitarios incendió el taller de fotógrafos del diario oficial "La Nación", según se anunció esta noche en circuitos oficiales. Afirman la información que los manifestantes apedearon la parte principal del edificio del diario, pero no consiguieron entrar en el mismo.

El Gobierno anunció que dará a conocer un comunicado oficial sobre la situación imperante en esta capital.

EE. UU. y Rusia acordaron elegir Secretario Interino de las NN. UU.

FALTA SOLO DETERMINAR EL NUMERO DE SUS AYUDANTES

NACIONES UNIDAS, 23.— Están acuerdos entre los Estados Unidos y la Unión Soviética para la selección de un Secretario General Interino de las Naciones Unidas. La única diferencia que queda por resolver, se relaciona con el número de ayudantes que colaborarán con él.

El anuncio fue hecho después de la conferencia de una hora celebrada hoy por Adlai Stevenson y Valerian Zorin, jefes de las delegaciones norteamericana y soviética ante las Naciones Unidas.

Zorin y Stevenson declararon a los periodistas al terminar la reunión, que había "acuerdo básico" salvo en lo concerniente a la designación de los ayudantes.

Ambos diplomáticos volverán a reunirse mañana.

Los Estados Unidos propician la designación de cinco Secretarios Generales Adjuntos para que colaboren con U Thant, de Birmania, candidato aceptado por Rusia y los Estados Unidos para desempeñar interinamente el cargo que ocupó Dag Hammarskjöld. Según el plan establecido, los Ayudantes serían de los Estados Unidos, Rusia, África, América Latina y Europa Occidental.

En estos ejercicios se utilizarán 3.000 tanques, en un total de 14.000 vehículos. Participarán, además, cien aviones a reacción y bombarderos.

Teóricamente, se utilizarán armas atómicas, en caso de que sean necesarias durante las maniobras que se prolongarán una semana.

Los ejercicios de este año son de proporciones menores que las del año pasado, que causaron daños importantes a carreteras y granjas, según reseña un portavoz del Ejército.

Propietarios alemanes presentaron reclamaciones por un valor total de 19 millones de marcos, equivalentes a 4.750.000 dólares. La mayoría de esos casos fue ya resuelta.

DEFUNCIONES —

Club Deportivo Social Cultural "Aguilas de Oro"

Ha dejado de existir nuestro querido socio y amigo, señor MARIO LEIVA ULLOA (Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, a las 9:30 horas, se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de la Sagrada Familia. Tráiler y el coraje en el cementerio, a las 16:30 horas desde su casa-habitación, calle Rruble No. 699. La familia.

MARIO LEIVA ULLOA (Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy martes en el Cementerio General, a las 9:30 horas se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Capilla de dicho Cementerio, donde partira el cortejo a las 16:30 horas.

La familia.

MANUEL PEREZ ROJAS (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Población Dávila, calle Carretera Panamericana No. 5623, a las 16:30 horas.

La familia.

MARIA LUISA VIGORDAZ DE SANCHEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Capilla de dicho Cementerio, donde partira desde su casa-habitación, Avenida Portugal No. 835, a las 10:30 horas.

Sus hijos: Olga, Haydée, Aurora y Alicia.

La familia.

SENTOIMOS comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuela, señora ANA GOMEZ VDA. DE RONDIZZONI (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9:30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá a las 10:30 horas de su residencia, Avenida Recoleto N.º 1735.

La familia.

SENTOIMOS comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuela, señora ANA GOMEZ VDA. DE RONDIZZONI (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9:30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá a las 10:30 horas de su residencia, Avenida Recoleto N.º 1735.

La familia.

SENTOIMOS comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuela, señora ANA GOMEZ VDA. DE RONDIZZONI (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9:30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá a las 10:30 horas de su residencia, Avenida Recoleto N.º 1735.

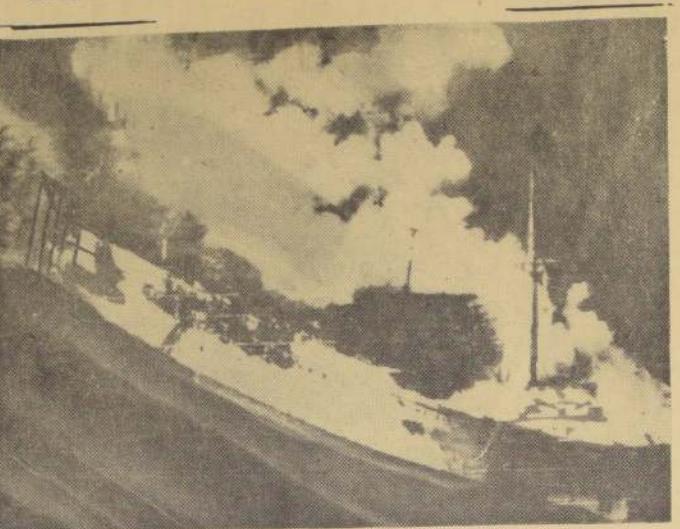
La familia.

SENTOIMOS comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuela, señora ANA GOMEZ VDA. DE RONDIZZONI (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9:30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá a las 10:30 horas de su residencia, Avenida Recoleto N.º 1735.

La familia.

Incendio a bordo del "Bianca C"



PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y tripulantes.

PUERTO ESPANA. Trinidad. — Esta vista aerea muestra al transatlántico italiano "Bianca C", que incendió ayer cuando entraba a la bahía de San Jorge. Los equipos de salvamento actuaron rápidamente para sacar de la nave los 600 pasajeros y trip

CORDIAL RECEPCION A ATLETAS ALEMANES

Contenidos de conocer Chile, y disfrutar de su hospitalidad que ya conocían por referencias, llegaron anoche en Panagra, los atletas alemanes que integran el equipo que actuará mañana en Vina del Mar y el sábado y domingo en el Estadio Nacional.

Lo integran 16 destacados especialistas, entre ellos el recordman mundial de los 400

metros Carl Kaufmann. También otros como Manfred Germar, el excelente sprinter; Paul Schmidt, campeón europeo de los 1.500 metros, y el fondista Horst Flobach, como principales figuras. No viene el saltador de largo, Manfred Steibach, que se encuentra lesionado.

CORDIAL RECEPCION.

Los atletas germanos fueron recibidos por el presidente de la Federación chilena Horacio Walker, miembros de la Embajada de Alemania, dirigentes de Valparaíso y numerosos miembros de la colonia alemana. Pronto y después de breve trámite aduanero, se cambiaron los primeros saludos con el presidente de la delegación, Max Denz, que lo es también de la Federación Alemana, y con el entrenador Ulrich Jonah, que por haber vivido dos años en Buenos Aires, habla español, lo que facilitó los contactos iniciales.

VENGO A INVITAR A CHILE.

Las primeras declaraciones que nos formuló gentilmente el doctor Denz, agregándonos que era una misión grata la que confirmaría, para que el equipo chileno visitara su país, después del Iberoamericano de España, de 1961. Agregó que su equipo

venía bien entrenado en general, y con la mejor disposición de ofrecer exhibiciones

Goleadores

En las 18 fechas que se lleven cumplidas del Campeonato Profesional de Fútbol, se han marcado 435 goles. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

Con 16 goles: H. Landa (UE).

Con 14: Soto (CC), Tobar (W), Linazza (UE), y Trigilio (UC).

Con 12: Campos (U), Fouilloux (UC), y Valdés (CC).

Con 10: Fuenzalida y Lázcano (SM).

Con 9: Cabrera (OH), y Alvarez (CC).

Con 8: Leiva (SM), Ceninno (AI), Rojas (P), Molina (P).

Con 7: Cortés y Fernández (P), Zavaleta (OH), y Zamora (AI).

Con 6: Beltrán, Olivares y Gárrizco (U), Alvarez (U).

Con 5: Rojas (SL), Castro (P), Godoy (U), Hormazabal (CC), Pesse y Ramírez (U), R. Díaz (W).

Con 4: M. Soto (UC), Sánchez (U), J. Sepúlveda (R), Belli y Moreno (CC), Campos y Coll (P), Araya (AI), Alberla (GC), Gatti (SL).

Con 3: Arredondo y S. Carrasco (R), Hoffmann, García y Reynoso (W), Ramírez (U), Millas y Ríos (SL), Zizinho (AI), Fuentes y Valdés (F), Iturraté y Aravena (GC), Alcalde y Miranda (E), Toro (CC), P. Landa (UE).

Con 2: Gutiérrez, Loyola, Martínez y Raúl (R), Olmos, Driznik, P. Sepúlveda y Díaz (GC), Piñón, Ramírez (CC), Luna, Salamanca y J. Soto (OH), Nakrakci y Rivera (U), Rial (UE), Tapia y Failla (F), Sepúlveda (U), Vargas (AI), y Méndez (W).

Con 1: M. Soto (UC), Sánchez (U), J. Sepúlveda (R), Belli y Moreno (CC), Campos y Coll (P), Araya (AI), Alberla (GC), Gatti (SL).

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

Entre los 16 goleadores, se incluye a los jugadores que no han marcado más de 10 goles.

POLO:

SAN ISIDRO SUPERÓ CON FACILIDAD A EL ESTERO

El equipo militar consiguió meritorio triunfo en la competencia Copa "Raúl y Renato von Schroeders".

La anotación fue 13 a 5 1/2.

Cumpliendo la mejor actuación de la presente temporada, el cuarteto militar de polo, San Isidro, de 17 goles de haberlos vencido con facilidad superó a El Estero, de 15. Salió la batuta serena y experimentada del coronel Jorge Poblete, el equipo fue ascendiendo en rendimiento a medida que pasaban los chukkers y ya al finalizar el cuarto, con una anotación de 8 a 4, no se dudó de quién sería el vencedor. Superior en valores individuales y con mejores caballeros, San Isidro no tuvo inconvenientes en lograr al fin de los seis chukkers su victoria, más veloz de mayor trabajo de conjunto. Los medios de Jorge Poblete encontraron la clave de continuidad desmarcados a Piraino y sus predecesores que pudieron asistir sin éxito al cuadro jugando. Al entrar al cuarto episodio, las acciones se tornaron intensas y El Estero buscó por todos los medios descontar la ventaja, pero ya San Isidro había encontrado la onda y no cedió terreno a sus rivales que terminaron por entregarse a su suerte. En quinto y sexto chukkers fueron de dominio puro, si lo hubiera propuesto, aumentar el marcador.

Dirigió con acierto Juan Unzuarraga y los equipos formaron al: SAN ISIDRO Sergio Arredondo, Manuel Rodríguez, Antonio Piraino y Jorge Poblete; EL ESTERO: Luis Hernán Montes, Juan Manuel Díaz, Eugenio Silva y Jaime Moreno. El equipo perdedor recibió en esta ocasión 1 1/2 gol de handicap.

Dos triunfos más para Navarro, en tiro al platillo

Gilberto Navarro, en la Categoría Campeones; Gerardo Werner, en Segunda Categoría, y Carlos Blanco, en Tercera Categoría, fueron los vencedores de la última competencia de tiro al platillo "Skeet" cumplida en el Stand "Nicolás Menicucci" del Club Lo Curro, en Manguique Las Condes, por el "Premio Enzo Erosa".

Con este nuevo triunfo Gilberto Navarro mantiene su primado en esta especialidad al vuelo, ya que venía de ganar el sábado pasado con 45 en 50 en el "Premio Rafael Díaz". A su vez, Gerardo Werner, ganador en Primera Categoría, acumuló el suficiente puntaje en la temporad para pasar a militar en la serie superior, ésto es la Categoría Campeones, tras brillante y metódica campañia. Cabe señalar que este promisorio elemento inició su actuación en Segunda Categoría sólo en el mes de septiembre, logrando subir a la Categoría Campeones, en el breve plazo de un mes.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador Carlos Bischoff, que alcanzó la segunda clasificación otorgó un apreciable handicap a sus demás contendores, al disparar con una escopeta calibre 20.

Los resultados generales de la jornada que nos ocupa, fueron los siguientes:

CATEGORÍA CAMPEONES. — 1.º Gilberito Navarro: 46/50; 2.º Alfredo Payne: 44/50 y 3.º Juan Enrique Vira: 44/50.

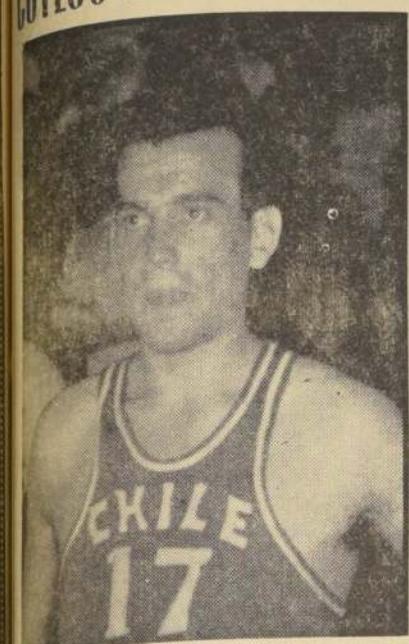
PRIMERA CATEGORÍA. — 1.º Gerardo Werner: 46/50; 2.º Carlos Bischoff: 45/50; 3.º Emilio Bonelli: 41/50.

SEGUNDA CATEGORÍA. — 1.º Carlos Blanco: 44/50; 2.º José de Pablo: 40/50, y 3.º Dionisio Sáenz: 35/50.

En Primera Categoría cabe también destacarse que el tirador

BASQUETBOL INTERNACIONAL:

CHILE Y PERU, EN EL PRIMER COTEJO POR LA COPA PRESIDENTE



MARIO DONOSO, eficiente defensa de Unión Española, integrará esta noche la selección chilena ante Perú.

EL DOMINGO:
U. Católica - Santiago se enfrentan en Independencia

U. de Chile-Rangers de preliminar en el Nacional. Autorizados partidos del Combinado Unión-Santista go con Sporting Cristal y Atlanta

El directorio de la Asociación Central de Fútbol 110 anuncia las siguientes programaciones para los encuentros de torneo de División de Honor y Ascenso, que se disputarán entre sábado y domingo próximos:

DIVISIÓN DE HONOR (19a. fecha) — Sábado, Estadio Santa Laura, 16:30 horas: Audax Italiano con Wanderers; U. Católica con Palestino; Estadio Nacional, 14:30 horas: U. de Chile con Rangers; Estadio Municipal de Quillota, 16 horas: San Luis con Santiago, 16:30 horas: Colo Colo con Green Cross; Estadio Guillermo Vilas de Viña del Mar, 16 horas: Everton con Ferroviarios; Estadio Municipal de Quillota, 16 horas: San Luis con Santiago, 16:30 horas: O'Higgins con U. Española.

DIVISIÓN DE ASCENSO (20a. fecha) — Sábado, Estadio Santa Laura, 14:30 horas: Magallanes con Trasandino; Domingo, a las 16 horas, en provincias, en canchas de los equipos nombrados en primer término: San Bernardo-L. Rosario, Coquimbo-U. Caleu, San Felipe-Iberia, Colchagua-La Serena y en el Estadio Braden de Rancagua, 16:30 horas.

EL EQUIPO CHILENO
La más probable alineación inicial de Chile será: Donoso, Torres, Díaz, Lichnovsky y Thompson. Este quinteto entró anoche y se vio como una fuerza de categoría, con gran entendimiento entre todos sus integrantes. Para cualquier caso, estarán prontos Sibilia, Aravena, Agustí, Awad, Abogac, Kurylo Díaz, Oreste, Saray y Corvalán.

PROGRAMA COMPLETO

La reunión se iniciará a las 21 horas con un partido amistoso entre Ferroviarios y Carabineros; seguidamente se presentará el conjunto femenino de gimnastas del Instituto de Educación Física, llamado de las "mallas negras".

Una sesión que seguramente dará lugar a amplios debates, tiene esta noche la Asociación de EE. de Cajas, en su sede de Morandé 348, tercer piso, a las 21 horas.

En el caso que se anuncie a fin de la programación doble anunciada para el 20 de noviembre en el Estadio Nacional, a cargo de U. Católica-Portuguesa y Colo Colo-Botafogo, el combinado Unión-Santista enfrentaría a Sporting Cristal el martes 31.

ASTROS MUNDIALES DE LA MOTO CORREN EL DOMINGO

El Circuito Internacional Los Dominicos, de Audax G. S. Italiano. Figuras que intervendrán en la reunión:

Ha quedado aprobado por el Club Sportivo Italiano, organizador de la próxima reunión internacional motociclista del domingo próximo en el Circuito Villa de los Dominicos, el reglamento que regirá en dicha competencia.

El espectáculo se cumplirá en el clásico escenario pamplonés de Las Condes, de primera y de 4 kilómetros 200 metros y con excelente vista para todos los espectadores, empezando el programa a las 10 horas, con una carrera a 100 vueltas (32,5 kilómetros) para motos de 175 cc. deportivas, a continuación con las siguientes pruebas: 15,20 horas para máquinas de 125 cc. y 16,30 horas para máquinas de 125 cc. internacional; 125 cc.

Por la 4a. zona de la rueda de eliminatorias del 29-a Campeonato Nacional de Fútbol Amateur se midieron en la cancha de Limache las selecciones representativas de las dirigentes Alejo Barrios y Víctor del Mar, triunfando aquella por 2 goles contra 1.

De acuerdo con las bases de la competencia, el cuadro de la Asociación Alejo Barrios deberá jugar un partido de clasificación con el conjunto de San Felipe. El vencedor alcanzará el derecho a intervenir en la rueda final de Chiquicamata.

Respecto al partido de Lo Franco con San Eugenio, que se dio por finalizado por parte del árbitro Jaime Meneses, que no encontró garantías para continuar su labor, se espera para hoy una decisión de la ANFA, entidad organizadora del torneo.

Sobre este mismo partido, se nos informó en la secretaría de la ANFA, que vencía el cuadro de Lo Franco por 3-1, en el momento de su suspensión, y no el conjunto de San Eugenio, como lo anotamos ayer.

Guillermo Oliver, integrante del equipo de Lo Franco, nos escribió constituyendo que el "árbitro Jaime Meneses sancionó con un penal a nuestro equipo, el que se ejecutó con mala fortuna para los de San Eugenio, pues el arquero Beltrán desvió el tiro al corner."

El referee sancionó el tiro de esquina. En tanto el público de Lo Franco abrazó al arquero, los jugadores de San Eugenio se lamentaron del árbitro. Al verse presionados por los jugadores y "barra" de San Eugenio, el juez no encontró las garantías suficientes, dando por finalizado el partido.

Palacio Zorobabel González Román
Los funerales se efectuarán hoy a las 16 horas

La madrugada de ayer se existió en el Hospital Quirúrgico, el conocido quirúrgico del Club Deportivo Alfonso Balmaceda de Santiago, el funeral de González Román, presidente de la Federación de Periodistas de Santiago, el sindicato de Suplementos de Santiago, el Club de Cronistas Deportivos, periodistas y agencias de noticias de la capital.

Guillermo como "Guanaco" se la llama cariñosamente, perteneció a la tarde a las 16 horas a Arturo Fiat 464, local del Cementerio General.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Algunos de sus amigos

que se acercaron a la ceremonia

se mostraron muy tristes.

Santiago y Católica empataron a 1 en la primera rueda del Campeonato

• Y Green Cross ganó 3-1 a Colo Colo. — Resultados anteriores de los 7 encuentros que se disputan a fines de esta semana. — • El sábado próximo entregamos los premios a los concursantes ganadores de la 18a. fecha, en cuyo Partido Clave, Ferrobádminton y

Colo Colo empataron a 2.

Anoche quedaron fijados los correspondientes a la 19a. fecha, sexta de la Segunda Rueda, del Campeonato Profesional, y que tiene por Partido Clave, para los efectos de la Polla del Fútbol de LA NACION, el de Santiago Morning con Universidad Católica.

Las parejas son las siguientes: Ferrobádminton (10.0 y 15 puntos); Everton (4.0 y 21 puntos); Palestino (7.0 y 19 puntos) con San Luis (14.0 y 10 puntos).

ENTREGA DE PREMIOS

Como es habitual, el sábado

próximo, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario, procederemos a la entrega de los premios de la 18a. fecha de la Polla del Fútbol del Mundial del 62; un valioso reloj pulsera de Casa Gabor, 2 de Ferrobádminton, con Colo Colo. En consecuencia, estamos trabajando en el cómputo de aquellos cupones que indicaron en sus promociones el empate. Los demás, que sumaron más o menos 700 mil y que se inclinaron por el triunfo de Colo Colo o de Fe-

rrobádminton, ya están en el canasto...

De manera, pues, que este fin de semana entregaremos los resultados obtenidos en la Primera Rueda del Campeonato en los mismos partidos que se juegan el sábado y domingo próximos por la 19a. fecha: Everton (3)-Ferrobádminton (1); Palestino (4)-San Luis (1); Universidad de Chile (3)-Rangers (0); Audax (3)-Wanderers (3); Unión Española (1)-O'Higgins (0); Santiago Morning (1)-Universidad Católica (1), y Green Cross (2)-Colo Colo (1).

ANTECEDENTES...

A manera de antecedentes, y si es que tiene algún valor



RAUL FLORES JORQUERA en el momento que recibe uno de los tres premios que tuvo en la 15a. fecha de la Polla del Fútbol de LA NACION. Lo acompañan Guillermo Yáñez y Fernando Ahumada, funcionarios de nuestro diario.

SERIE "B"

10261 Arancibia, René, Sigo...	14
10262 Arancibia, René, Curcio...	14
10263 Arancibia, Hugo, Curcio...	14
10264 Arancibia, Hugo, Sigo...	14
10265 Aracón, J., Hugo, Sigo...	14
10266 Aracón, J., Hugo, Curcio...	14
10267 Aracón, J., Hugo, Sigo...	14
10268 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10269 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10270 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10271 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10272 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10273 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10274 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10275 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10276 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10277 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10278 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10279 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10280 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10281 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10282 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10283 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10284 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10285 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10286 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10287 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10288 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10289 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10290 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10291 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10292 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10293 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10294 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10295 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10296 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10297 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10298 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10299 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10300 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10301 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10302 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10303 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10304 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10305 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10306 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10307 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10308 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10309 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10310 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10311 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10312 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10313 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10314 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10315 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10316 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10317 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10318 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10319 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10320 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10321 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10322 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10323 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10324 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10325 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10326 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10327 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10328 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10329 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10330 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10331 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10332 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10333 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10334 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10335 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10336 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10337 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10338 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10339 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10340 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10341 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10342 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10343 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10344 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10345 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10346 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10347 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10348 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10349 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10350 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10351 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10352 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10353 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10354 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10355 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10356 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10357 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10358 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10359 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10360 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10361 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10362 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10363 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10364 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10365 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10366 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10367 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10368 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10369 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10370 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10371 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10372 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10373 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10374 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10375 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10376 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10377 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10378 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10379 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10380 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10381 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10382 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10383 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10384 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10385 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10386 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10387 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10388 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10389 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10390 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10391 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10392 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10393 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10394 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10395 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10396 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10397 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10398 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10399 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10400 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10401 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10402 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10403 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10404 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10405 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10406 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10407 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10408 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10409 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10410 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10411 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10412 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10413 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10414 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10415 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10416 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10417 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10418 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10419 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10420 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10421 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10422 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10423 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10424 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10425 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10426 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10427 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10428 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10429 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10430 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10431 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10432 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10433 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10434 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10435 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10436 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10437 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10438 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10439 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10440 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10441 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10442 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10443 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10444 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10445 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10446 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10447 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10448 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10449 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10450 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10451 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10452 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10453 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10454 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10455 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10456 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10457 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10458 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10459 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10460 Arellano, S., Hugo, Sigo...	14
10461 Arellano, S., Hugo, Curcio...	14
10462 Arellano, S., Hugo, Sigo...	

La élite de siempre

HABLEMOS DE GASTRONOMIA

El arte del buen comer ha decadido entre nosotros; la materia prima no tiene la calidad de hace cuarenta años y los frigoríficos les han restado su sabor. Antes de estos prácticos enemigos del buen comer, lo que no estaba fresco se tiraba y jamás alguien hubiera imaginado que pudiera comerase un pollo a los seis meses de muerto y un filete de la misma edad. Con frecuencia en los restaurantes se nos sirven carnes que tienen tanto de ellas como de trapo o cartón.

Los criaderos de aves eran escasas y sólo los aprochaban los huevos; las gallinas, patos, pavos y otras aves de corral eran criadas en todo campo, alimentadas con maíz y no con productos químicos; las antiguas carneras las preparaban a las mil maravillas. Había mucha abundancia de carnes de vacunos como que las malayas, los chunchucales, las mollejas, los sesos, se entregaban de llapa semanalmente a las cacerías. El pueblo era gran consumidor de carnes asadas y en cauzelas.

En las clases adineradas no era frecuente consumir vinos chilenos que, más tarde, adquirieron ya embotellados y guardados, inmejorable calidad; los licores nacionales eran desconocidos.

La importación de exquisites como el caviar, el "foie gras" de Amieux Frères de Rodell, las alcachofas, las trufas de Périgord, los championes y otros aditamentos del buen comer se encontraban en todos los grandes almacenes de provisiones y en relación con los de hoy, a vil precio. No era mayor lujo usar de estas estimadísimas primicias del arte culinario.

En mis años veinteaños los bufetes de bolas, recepciones y bodas eran pantañeros, qué hacían en Chile esos largos mesones: gelatinas de mil variedades con rosas y violetas en su interior, emperadores que consistían en una piña macerada en azúcar, lechuga y arrozadas al centro de una jalea; postres de San Estanislao, postres, tortas pinzadas y betunadas de masas y bizcochuelos rellenos con huevo mousse, de la más refinada fabricación; chicharrones clásicos dulces chilenos reducidos de tamaño para hacer más elegante su presentación, profusión de castañas confitadas envueltas en papel de plata y emparejados de cuanto se pudiera desejar, abundando los de caviar, langosta "foie gras", camarones y pollo. A más del ponche de piña preparado con auténtico Sauternes y Chablis, naranjadas, limonadas, helados de los más variados era lo que se expedia en este bufete abierto hasta la salida del último invitado.

La gran cena, o sea el bufet caliente, la primera mesa la inauguran ceremoniosamente los caballeros y las señoritas, que daban tanta categoría a estas fiestas se abría alrededor de las dos de la mañana y su "menú" se componia más o menos de lo siguiente: consome de gallina, langosta fria o caliente, perdices en jalea o timbales de mariscos; galantinas de ayu y jamon planchado y claveteado con clavos de oíro, pa yo caliente con ensalada rusa, amén del ponche a la romana; los postres más o menos la misma variedad del bufet frío. Y no se crea que esta fenomenal lista de conductos era a elección, damas, caballeros y juventudes la engullían por turno; éramos terriblemente glotonos, como que uno de los más grandes placeres de esos años eran las comilonas. Los vinos chilenos, como lo hemos dicho, eran muy poco usados; cuando disputábamos en sociedad se servían de Borgoña, mucho Chateau Yquem, Chateau Margot, Pichón Longueville, Chambertain, Mouton Rothschild, Chateau Latour; los vinos blancos eran siempre Sauternes, del Rhin y Jerez. Champagna se bebía en abundancia, especialmente Veuve Clicquot, Roeder-

er y Lanson. Of una vez a un importador de licores que el país no tiene la buena moneda de la época.

Recuerdo de niño, pasabam diariamente por casa aquellos caseros con sus dos cestas llenas de frutas, mariscos y otras virtudades, y a ellos se encargaba para el siguiente día lo que se deseaba comer; estos caseros ambulantes eran muy honestos y se esmeraban en conservar su clientela con excelente mercadería; facilitaban mucho el papel de las dueñas de casa.

Había en Santiago, por esos años, restaurantes magníficos; el "Santiago" (Gage), estaba a la altura del Café de París, tanto por sus platos como por sus vinos que constituyan la "cave" mejor surtida de Chile; sus precios eran modestos y para los muchachos, siempre escasos de dinero, no era un problema pagarse un magnífico almuerzo o una comida en ese seleccionado restaurante. En el restaurante Dreyfuss, solo de mariscos, cualquier podía comerase un buen plato de ostras de las mismas que hoy valen casi un millón cada una, han llegado a ser privilegio de mesas de millones en dólares; La Bahía era también muy barato y muy superior a lo que es hoy.

Los restaurantes populares eran muy selectos. En cierta ocasión vinieron de visita a Chile los príncipes italianos Pignatelli de Aragón, quienes me pidieron que les llevara a un restaurante popular, pues les interesaría mucho conocer las comidas criollas. Pensé en "El huaso Adán", que me había hecho conocer mi amigo Waldo Palma, en la calle Mapocho, y donde habíamos degustado magníficos platos nacionales. De inmediato llevé al cocinero la receta de un famoso churrasco que se servía en casa de los Ossa Covarrubias, grandes "gourmets", y lo interpreté de tal manera que mis amigos italianos se hicieron asiduos de "El huaso Adán" asegurándose que era el restaurante castizo mejor y más barato que habían frecuentado en Sudamérica.

La cocina del antiguo Club de la Unión era magnífica, a más de los expertos "chefs", estaba asesorada por directores que eran unos ases en la materia, su calidad no era excepcional, pero precios infinitos.

En las casas particulares se comía generalmente bien, con gran abundancia, casi no había diferencia en lo que se servía en la mesa de los patrones y en la de los empleados. Los productos de las haciendas, que llegaban a diario, facilitaban esta abundancia. A más, las dueñas de casa sabían mucho de cocina, especialmente en repostería. Los muchos y magníficos libros publicados por distinguidas damas y caballeros, compraban como arte se cultivaba en las casas santiaguinas.

Dona Adela Solar de Wilson era una autoridad en la materia y he oido decir que el libro "La Buena Mesa", editado por la señora Olga Budge de Edwards, fue hecho a base del recetario de aquella dama. Lucio doña Lucia Vergara de Smith es autora de otro libro magnífico como a su vez su prima doña Lucia Larrain Bulnes; Marta Brunet tiene también un libro de cocina.

"El libro del buen comer por P. P.", José Eyzaguirre, es muy notable, como lo es a su vez, el de don Julio Subercaseaux Brown.

José Eyzaguirre y don Agustín Edwards Mac Clure eran miembros de los Sociólogos del Gusto de Paris.

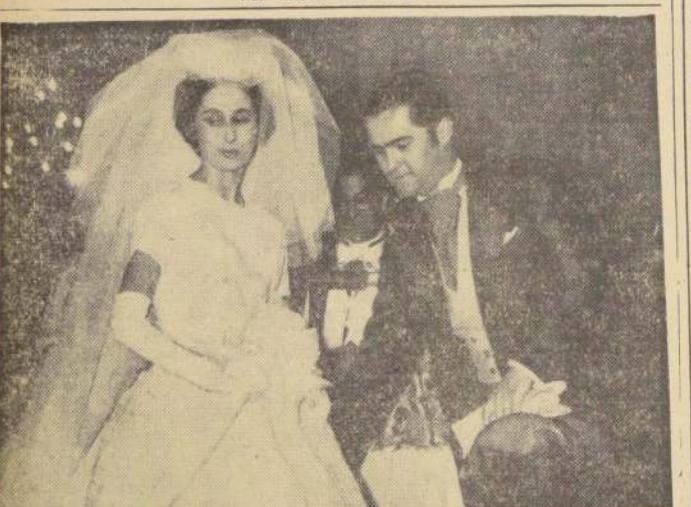
Las señoras Rengifo, verdaderas artistas en la confección de dulces, han publicado recientemente su recetario.

Antes de aparecer estas obras nacionales, las damas que no tenían mucha invención propia, consultaban el famoso libro español "La Tia Pepe".

EDUARDO BALMACEDA VALDES

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



MATRIMONIO VALDÉS DONOSO.

LARRAIN PUELMA.— Señorita Mónica Larrain y señor Jorge Eduardo Valdés Donoso cuyo matrimonio bendecido en la Iglesia de la Recoleta Dominicana, reunieron numerosas y elegantes familias de nuestra sociedad dando lugar a una hermosa ceremonia. Recordaron entre los asistentes a las siguientes personas: Hernán Larrain Ríos y señora Eliana Fernández de Larrain, Jaime Errázuriz Rojas y Sra. Paz Ruiz-Tarle de Errázuriz, Luis Errázuriz Rojas y Sra. María Luisa Eyzaguirre Errázuriz, Samuel Saiz, Carmen Vial, señora Carmen Errázuriz de Sánchez, Román Bañados y señora Ana Morena de Fáñfaro, Eugenio García, Huidobro Heirens y señora Nora Larrain de Gar-

cía-Huidobro, Benjamin Lyon Subercaseaux y señora Raquel Ossa de Lyon, Julio Becker Herrera y señora Josefina Sierra de Becker, Ramón Marín Puelma y señora María Angelica González de Marín, Osvaldo Montes Rodríguez y señora Raquel Cruzat de Montes, Luis Puelma Lara y señora Teresa Acorsal de Puelma, Alberto Díaz Quiroga y señora Patricia Larrain de Diaz, Miguel Caivo Badilla y señora Alicia Larrain de Caivo, Hernán Ríos Fraile y señora Chita Montes de Rivas, Cristián Infante Vial, José Bustamante Balmaceda y señora Ana Montes de Bustamante, Blanca y María Piedad Valdés Valdés, Verónica Larrain Puelma, Enrique Marín Achurra, señora Lucia Saiz de Mackenna, Mario Clarke Donoso y señora Eugenia Valdivieso de Clarke, y otros más.

EN LA EMBAJADA DE AUSTRIA.—

Hoy tendrá lugar en la Embajada de Austria en Avenida Alcántara el almuerzo que el Embajador de ese país Excmo. señor Paul Zedwitz y señora Renate Marie de Zedwitz ofrecerá en honor y despedida del Nuncio Apostólico de Su Santidad Monseñor Opilio Rossi.

PARTES DE MATRIMONIO.—

Circulan los siguientes: Osvaldo Cuadrado Merino y Conchita Puleo de Cuadrado participan a Ud. el matrimonio de su hija Ana Eugenia con el señor Cedric Patrick Delevane que será bendecido privadamente en la Iglesia del Sagrado Corazón el domingo 5 de noviembre, a las 18.30 horas.

Manuel Rengifo Vilidosa y Luis Eckart de Rengifo participan a Ud el matrimonio de su hijo Manuel con la señora Carmen Morel del Solar, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Ángeles (El Golf) el viernes 3 de noviembre a las 19.30 horas.

VIAJEROS.— De su fundo Quivilo han regresado el señor Jorge Santa María Cerveró y señora Luis Ovalle de Santa María.

DÍA NACIONAL.— Con motivo de la Fiesta Nacional de ese país, el

de Turquía.— Encargado de Naciones Unidas de la Embajada de Bolivia, señora Ana Chazarreta de Monroy Block, interpretará canciones folklóricas en guitarra.

TE CANASTA.— La señora María Salinas de Egusquiza ofrecerá un té-cánsica a sus amigas mañana miércoles.

A EUROPA.— El próximo viernes se dirigirán a Europa el señor Roberto Vergara Herrera y señora Antonietta Bence-Pierres de Vergara.

COMIDA.— La señora Marta Scroggs Alessandri ofreció una comida en la que reunión a un grupo de sus relaciones sociales en su residencia de calle Phillips.

BAUTIZO.— En Viña del Mar ha sido realizada Arturo David, hijo del señor Ramón Undurraga Carvajal y de la señora Loreto Díaz de Undurraga. Fueron sus padres el señor Hernán Díaz Henriquez y señora Daisy Aston de Schwartzenberg.

SOCIEDAD PANAMERICANA DE CHILE.— Con el auspicio de la Embajada de la Sociedad Panamericana de Chile ofrecerá un acto literario-musical mañana miércoles 25 en la Sala de Arte Libertad a las 19 horas. (Ago-2022, tercero piso, oficina 324).

En este acto se presentará la poetisa Olga Brusone de Bloch, Medalla de Oro en el Premio Embajada de Chile de La Paz, La Embajadora de Bolivia, señora Ana Chazarreta de Monroy Block, interpretará canciones folklóricas en guitarra.

CONCEPCION:

Una refinería de petróleo en San Vicente instalará la ENAP

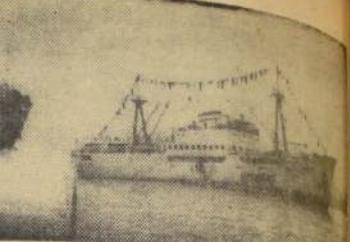
Está contemplada en el Plan Decenal de Desarrollo. Además se modernizarán las Industrias de Lota y Schwager, y se construirá una nueva Central Hidroeléctrica en Lago Laja

CONCEPCION.— Una refinería de petróleo con capacidad para producir veinte mil barriles diarios, es decir, un millón de toneladas de petróleo al año, proyecta instalar la Empresa Nacional de Petróleo en el vecino

Industrias Carboníferas de Lota y Schwager para aumentar su capacidad de producción de 2.300.000 toneladas anuales a 2.800.000 y la instalación de una nueva central hidroeléctrica en Lago Laja, la que producirá alrededor de 240 mil KW.

La instalación de esta refinería de petróleo en San Vicente permitirá abastecer adecuadamente las necesidades del mercado de la zona significa —en opinión de los expertos— el anuncio industrial más importante y de mayor envergadura para la región que se haya realizado en los últimos años. (González, corresponsal)

VALPARAISO.— En el grabado se puede apreciar la motonave "Osorno" de la Empresa Marítima del Tono, de la cual un grupo de alumnos del 5º año de la Universidad tuvo una clase práctica de Derecho Marítimo.



CLASE DE DERECHO MARITIMO HUBO A BORDO DEL "OSORNO"

VALPARAISO.— Un grupo de alumnos de Derecho Marítimo de la Universidad tuvo ayer un curso práctico a bordo del "Osorno", que pertenece a la Empresa Marítima del Tono.

Los alumnos fueron recibidos en las oficinas de la empresa por el funcionario Fernando Gómez, quien les dio algunas explicaciones de Derecho Marítimo, y luego los acompañó a bordo de la motonave.

Allí fueron saludados por el Primer Oficial del barco, el a la cooperación de la que el barco se dirigió a su puerto, y luego al comedor para ofrecerles una típica comida de a bordo. En esta ocasión hicieron uso de la palabra, a nombre de los alumnos, Marcela Elgueta y Víctor Reyes, quienes agradecieron a la Empresa la oportunidad que les brindaba de conocer un barco en todos sus detalles.

Luego habló el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

Finalmente, y a pedido insistente de sus alumnos, hizo uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego habló el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

Finalmente, y a pedido insistente de sus alumnos, hizo uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí el futuro de Chile.

El almuerzo fue seguido de un improvisado "show artístico", a cargo de los alumnos Fernando Rocha, Andrés Salas, Eliana Riveros, Gloria Lafourcade, María Cecilia Aguilera y Adriana Litvak.

Luego, el capitán del "Osorno", el señor Gómez, a nombre de la Empresa, y manifestó el agrado que sentía de que un grupo de universitarios, y futuros juicios, conocieran los problemas de nuestra Marina Mercante.

En esta ocasión hicieron uso de la palabra el profesor Escala, quien dijo que aho tras año, procuraba acercar su curso al mar, para que pudieran comprobar que allí

Siete Maravillas del Mundo"

Documental en Cinerama y Tecnicolor) un viaje libre de estos círculos viviendo, una historia imaginada, lecciones de historia de civilizaciones y costumbres totalmente ajenas al mundo occidental. Y lo son también estos jardines y fuentes y estos árboles y senderos que nos dejaron a todos como abatidos, arrastrados en un mundo de delirio. Desfilan el Fuji-Yama, de tantos misterios, y el Buda de Kamakura de milenarios secretos.

Las escenas de las ballerinas de quince años, en los jardines de Tokio y en el Teatro Takarazuka, representan, en los planes de la belleza y de la armonía y del colorido, la perennidad de lo exótico y una realidad y fantasía cumpleaños de ese pueblo lejano.

Van pasando Camboya, y India, con sus danzas rituales; Benares y sus templos y tantas otras visiones de gran interés.

Preciso en realizar la propiedad y sencillez del lenguaje del locutor. Encierra escuchar la veneración con que es tratada la Biblia a través de la historia del pueblo de Israel, sus patriarcas, Moisés legislador y caudillo en la liberación de los oprimidos en tiempos del Farón, el Sinai y el Decálogo y los Profetas.

Adquieren acentos místicos de supremo encanto los pasajes consagrados al nacimiento de Jesucristo, según el texto mismo del Evangelio. En las potencias del Estadio de Belén y Nazareth, en su taller y el Divino Carpintero, el Obrero de todas las edades, el Joroban y el Lago Genesaret, y finalmente, Jerusalén con su escenario de la calle de la Amarilla, el Huerto de los Olivos y el Golgota con el Redentor. Estos pasajes están ambientados con la ejecución de milicia y Coros de la más alta e impresionante religiosidad.

El segundo acto de este film es otra lección de impresionismo y de evocación histórica. Hay nombres que por sí solos hablan al público y a todo hombre de ilustración.

Son Atenas, el Monte Olímpico, el Partenón, las Islas de Grecia y Estambul, en Turquía. Y luego Italia artística. Nápoles, Pisa y la Roma Eterna.

Para católicos, cristianos y personas de otras confesiones o ajenas a credo religioso, la presencia de S. S. Pio XII, en la clausura de la conmemoración del Centenario del Dogma de la Inmaculada Concepción es una cifra de infinita emoción en la Basílica de San Pedro y en la Plaza con multitudinarias de todas partes del orbe. Y es que en tida la tierra existía el anhelo de conocer al Gran Papa de la Paz que, siendo reñido artista, era un santo y un poliglota, digno de ser acusado en vida en el siglo XIX. Y aquí se le ve el ojo, y se le pasa. Es él quien actúa, en una fecha memorable de la cristianidad, para impartir su bendición.

Frente a una montaña de películas que han relajado la conciencia y los sentimientos del hombre de los cinco continentes, especialmente de la juventud con sensaciones de maldad y de odios, es hora decir que—pese a algunos alcances de orden técnico, pues lo perfecto siempre tiene una ruta de progreso indefinido—este documental de Cinerama es un mensaje en esta hora, porque enseña, ennoblecido y celesta. Tiene un ambiente y acentos tales de belleza y de sencillez del bien que lo sitúan en un destino de proyecciones insospechadas para el presente y el futuro.

Jacinto Núñez Barbosa
Presbítero

mediante estamos ya en el cielo de New York y los pueblos del Hindu Mahatma y la Estrella de David. obras de la mano del hombre en su esplendor y su genio para erguirlo de la humanidad libre.

Los que recorren la Selva y las Cataratas del Amazonas, las del Venezuela, las del Ecuador desde su cuna hasta su desembocadura, y firman con autoridad que Rio de Janeiro es la Pan de la vida y las playas de Copacabana, indudablemente, la hermosa de toda América. El avión va volando para que todos conozcan una cinta mágica y que es la blanca embriada por el Caribe, que está cruzando ese paraíso paradisiaco y despierto de Rio, la metrópolis en el aro iris de los países y su sol en una víspera que desaparece.

De las partes cumbres del norte del Japón. El lo-

remedio a Compañía Revistas del Opera

medio a las 16 horas, en la sede de la institución, en la planta Profesional de Acción Cultural en Chile, despedida con un llanto de las integrantes de la Comisión de Revistas del Opera, que terminan su mandato.

La manifestación de hoy han sido invitados miembros del Sindicato y autoridades de la prensa.

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, donde se presentó la obra "Gloria de la Patria".

En diciembre se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

EN DICIEMBRE CASO DE LA CIRCUITOS DE CINE

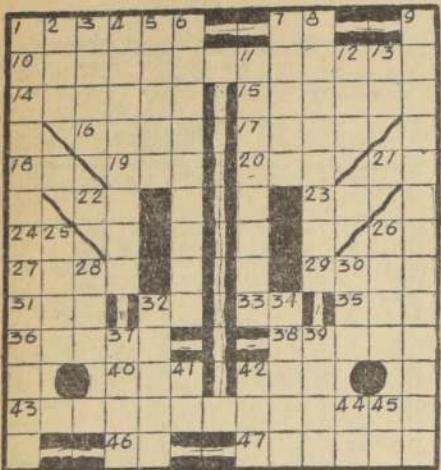
que se quedó sin su director, Roberto Fernández, se realizó en la sala de la Universidad de Chile, en la sede de la Comisión de Revistas del Opera, la obra "Gloria de la Patria".

CAMBIO LIBRE

PAÍS	COMPRA	VENTA
EE.UU. de A. cheques	1.050	1.052
EE.UU. de A. billetes	1.058	1.058
Argentina (orden de pago)	12.70	12.80
Brasil (billete)	2.50	4.20
Perú (cheque)	38.70	39.75
Perú (billete)	39.00	40.00
Uruguay (cheque)	94.75	95.00
Uruguay (billete)	95.00	97.00
España (orden de pago)	17.00	18.00
España (billete)	21.00	21.00
Francia (orden de pago)	212.00	218.00
Francia (billete)	210.00	220.00
Inglatera (cheque)	2.030.00	2.050.00
Inglatera (billete)	1.700.00	1.720.00
Italia (orden de pago)	1.85	1.80
Italia (billete)	244.00	245.30
Suiza (cheque)	263.00	267.00

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EZAGUIRRE
Corredores de la Bolsa Nueva York 53, teléfonos 62162 y 62163

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- 1.—Red grande de fondo que se recoge tirando de las bandas.
- 2.—Punto cardinal.
- 3.—La siquiana o cornalina, A.
- 4.—Limpio.
- 5.—Parte inferior del tejado, pl.
- 6.—Col.: acera, vereda.
- 7.—Apócope de tiron.
- 8.—Mugido del toro.
- 9.—Enjugo.
- 10.—Muy distraído.
- 11.—Afirmación.
- 12.—Diptongo.
- 13.—Adjetivo posesivo.
- 14.—Interj. (tata).
- 15.—Nota musical.
- 27.—Resultado del trabajo o de la acción.
- 29.—En fútbol: tiro (voz inglesa).
- 31.—Recorre un escrito con la vista.
- 32.—Existe.
- 33.—Interj. que indica sorpresa, pena o alegría.
- 35.—Fam.: de gorra, de pectoral.
- 36.—Aspirabas el olor.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



HUEVOS

FRESCOS DEL DIA:
\$ 28 - 34 - 39 - 43 y 44

QUEZO SUIZO

Fabricado en Valdivia: \$ 1.000 - 1.400 - 1.600 y 1.800 el kilo. Los quesos valdivianos son mejores que los demás y muchísimo más baratos. Mantequilla, pan, \$ 210 Leche en polvo, paquete, \$ 450. Muy fresco y más barato que nadie. Si no puede ir al criadero en Peñafiel lo atenderemos en CATEDRAL 1029.

CASA de ALFOMBRAS y REGALOS

TEOFIL SCHNEIDER AV. BUSTAMANTE N°6

esquina Plaza Italia con Providencia. Ofrece toda clase y tamaños de alfombras nacionales y extranjeras. Regalos para todo orden. Muebles sueltos de estilo y de ideas nuevas. Esmerada atención de limpieza y arreglo de alfombras.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 23 DE OCTUBRE DE 1961 DE 18.30 HORAS		
785 Bco. del Estado	6.24	73
13 Bco. M. Valpo.	6.1	47
600 Bco. Hip. Ch.	10.6	73
1.000 Bco. Crédito	22	12
2.300 Bco. Industrial	Od. 7	12
100 Bco. Chile	250	Od.
350 Bco. Chile	230	Od.
200 Bco. Chile	248	Od.
100 Bco. Chile	247	Od.
100 Bco. Chile	246	Od.
200 Bco. Chile	245	Od.
80 Bco. Chile	245	Od.
400 Bco. Chile	245	Od.
1.000 Bco. Chile	245	Od.
1.700 Bco. Chile	245	Od.
2.300 Bco. Chile	245	Od.
3.000 Bco. Chile	245	Od.
3.700 Bco. Chile	245	Od.
4.000 Bco. Chile	245	Od.
4.500 Bco. Chile	245	Od.
5.000 Bco. Chile	245	Od.
5.500 Bco. Chile	245	Od.
6.000 Bco. Chile	245	Od.
6.500 Bco. Chile	245	Od.
7.000 Bco. Chile	245	Od.
7.500 Bco. Chile	245	Od.
8.000 Bco. Chile	245	Od.
8.500 Bco. Chile	245	Od.
9.000 Bco. Chile	245	Od.
9.500 Bco. Chile	245	Od.
10.000 Bco. Chile	245	Od.
10.500 Bco. Chile	245	Od.
11.000 Bco. Chile	245	Od.
11.500 Bco. Chile	245	Od.
12.000 Bco. Chile	245	Od.
12.500 Bco. Chile	245	Od.
13.000 Bco. Chile	245	Od.
13.500 Bco. Chile	245	Od.
14.000 Bco. Chile	245	Od.
14.500 Bco. Chile	245	Od.
15.000 Bco. Chile	245	Od.
15.500 Bco. Chile	245	Od.
16.000 Bco. Chile	245	Od.
16.500 Bco. Chile	245	Od.
17.000 Bco. Chile	245	Od.
17.500 Bco. Chile	245	Od.
18.000 Bco. Chile	245	Od.
18.500 Bco. Chile	245	Od.
19.000 Bco. Chile	245	Od.
19.500 Bco. Chile	245	Od.
20.000 Bco. Chile	245	Od.
20.500 Bco. Chile	245	Od.
21.000 Bco. Chile	245	Od.
21.500 Bco. Chile	245	Od.
22.000 Bco. Chile	245	Od.
22.500 Bco. Chile	245	Od.
23.000 Bco. Chile	245	Od.
23.500 Bco. Chile	245	Od.
24.000 Bco. Chile	245	Od.
24.500 Bco. Chile	245	Od.
25.000 Bco. Chile	245	Od.
25.500 Bco. Chile	245	Od.
26.000 Bco. Chile	245	Od.
26.500 Bco. Chile	245	Od.
27.000 Bco. Chile	245	Od.
27.500 Bco. Chile	245	Od.
28.000 Bco. Chile	245	Od.
28.500 Bco. Chile	245	Od.
29.000 Bco. Chile	245	Od.
29.500 Bco. Chile	245	Od.
30.000 Bco. Chile	245	Od.
30.500 Bco. Chile	245	Od.
31.000 Bco. Chile	245	Od.
31.500 Bco. Chile	245	Od.
32.000 Bco. Chile	245	Od.
32.500 Bco. Chile	245	Od.
33.000 Bco. Chile	245	Od.
33.500 Bco. Chile	245	Od.
34.000 Bco. Chile	245	Od.
34.500 Bco. Chile	245	Od.
35.000 Bco. Chile	245	Od.
35.500 Bco. Chile	245	Od.
36.000 Bco. Chile	245	Od.
36.500 Bco. Chile	245	Od.
37.000 Bco. Chile	245	Od.
37.500 Bco. Chile	245	Od.
38.000 Bco. Chile	245	Od.
38.500 Bco. Chile	245	Od.
39.000 Bco. Chile	245	Od.
39.500 Bco. Chile	245	Od.
40.000 Bco. Chile	245	Od.
40.500 Bco. Chile	245	Od.
41.000 Bco. Chile	245	Od.
41.500 Bco. Chile	245	Od.
42.000 Bco. Chile	245	Od.
42.500 Bco. Chile	245	Od.
43.000 Bco. Chile	245	Od.
43.500 Bco. Chile	245	Od.
44.000 Bco. Chile	245	Od.
44.500 Bco. Chile	245	Od.
45.000 Bco. Chile	245	Od.
45.500 Bco. Chile	245	Od.
46.000 Bco. Chile	245	Od.
46.500 Bco. Chile	245	Od.
47.000 Bco. Chile	245	Od.
47.500 Bco. Chile	245	Od.
48.000 Bco. Chile	245	Od.
48.500 Bco. Chile	245	Od.
49.000 Bco. Chile	245	Od.
49.500 Bco. Chile	245	Od.
50.000 Bco. Chile	245	Od.
50.500 Bco. Chile	245	Od.
51.000 Bco. Chile	245	Od.
51.500 Bco. Chile	245	Od.
52.000 Bco. Chile	245	Od.
52.500 Bco. Chile	245	Od.
53.000 Bco. Chile	245	Od.
53.500 Bco. Chile	245	Od.
54.000 Bco. Chile	245	Od.
54.500 Bco. Chile	245	Od.
55.000 Bco. Chile	245	Od.
55.500 Bco. Chile	245	Od.
56.000 Bco. Chile	245	Od.
56.500 Bco. Chile	245	Od.
57.000 Bco. Chile	245	Od.
57.500 Bco. Chile	245	Od.
58.000 Bco. Chile	245	Od.
58.500 Bco. Chile	245	Od.
59.000 Bco. Chile	245	Od.
59.500 Bco. Chile	245	Od.
60.000 Bco. Chile	245	Od.
60.500 Bco. Chile	245	Od.
61.000 Bco. Chile	245	Od.
61.500 Bco. Chile	245	Od.
62.000 Bco. Chile	245	Od.
62.500 Bco. Chile	245	Od.
63.000 Bco. Chile	245	Od.
63.500 Bco. Chile	245	Od.
64.000 Bco. Chile	245	Od.
64.500 Bco. Chile	245	Od.
65.000 Bco. Chile	245	Od.
65.500 Bco. Chile	245	Od.
66.000 Bco. Chile	245	Od.
66.500 Bco. Chile	245	Od.
67.000 Bco. Chile	245	Od.
67.500 Bco. Chile	245	Od.
68.000 Bco. Chile	245	Od.
68.500 Bco. Chile	245	Od.
69.000 Bco. Chile	245	Od.
69.500 Bco. Chile	245	Od.
70.000 Bco. Chile	245	Od.
70.500 Bco. Chile	245	Od.
71.000 Bco. Chile	245	Od.
71.500 Bco. Chile	245	Od.
72.000 Bco. Chile	245	Od.
72.500 Bco. Chile	245	Od.
73.000 Bco. Chile	245	Od.
73.500 Bco. Chile</		